

# **CORSO DI LAUREA IN LINGUE E CULTURE STRANIERE**

## **Classe L11**

**REGOLAMENTO VALIDO PER GLI IMMATRICOLATI DALL'A.A 2014-15**

**CAPO I**  
**CORSO DI STUDIO**

### **Art. 1**

*Obiettivi formativi, risultati d'apprendimento attesi e sbocchi professionali*

Il CdL in Lingue e culture straniere permette di acquisire:

- a) conoscenza avanzata di due lingue straniere tra quelle il cui insegnamento è attivato presso il CdL. La competenza relativa alle due lingue comprenderà le quattro abilità scritto-orali attive e passive. L'approfondimento di discipline quali le linguistiche, la teoria e pratica della traduzione e lo studio in eventuali altri settori specifici a scelta dello studente consentiranno di fondare su solide basi le conoscenze acquisite;
- b) conoscenze e competenze adeguate riguardanti: la lettura, la traduzione e l'analisi critica di testi in lingua straniera; la produzione scritta di buon livello; l'argomentazione orale. Tali competenze saranno ulteriormente sviluppate anche con l'ausilio di strumenti informatici e materiali multimediali, nonché di laboratori specifici;
- c) autonomia di giudizio, con particolare attenzione alle dinamiche transculturali, che sarà sviluppata attraverso la riflessione approfondita sulle letterature e culture relative alle due lingue straniere prescelte, e attraverso il perfezionamento delle conoscenze nel campo della lingua e letteratura italiana, con l'obiettivo di affinare la capacità di raccogliere e interpretare dati negli ambiti culturali prescelti, in funzione della produzione di testi scritti;
- d) abilità comunicative di buon livello, che consentano di relazionarsi con interlocutori specialisti e non specialisti, al fine di trasmettere informazioni, esprimere idee, porre o risolvere problemi e offrire soluzioni;
- e) capacità di apprendimento autonome, che consentano di intraprendere eventuali studi successivi (Master di primo livello e Laurea magistrale).

In relazione alla classificazione adottata dall'ISTAT, il corso prepara alla professione di:

- Revisori di testi (2.5.4.4.2)
- Insegnanti di lingue (2.6.5.5.5)
- Corrispondenti in lingue estere e professioni assimilate (3.3.1.4.0)
- Organizzatori di fiere, esposizioni ed eventi culturali (3.4.1.2.1)
- Annunciatori della radio e della televisione (3.4.3.1.1)
- Presentatori di performance artistiche e ricreative (3.4.3.1.2)

Nell'ambito delle professioni sopra indicate, gli sbocchi occupazionali e/o professionali per i laureati nel CdL in Lingue e Culture Straniere sono:

- servizi culturali presso istituti di cultura, istituti di ricerca, organismi locali, nazionali e internazionali quali rappresentanze consolari e diplomatiche;
- collaborazioni di carattere linguistico-culturale nel settore delle relazioni con l'estero;
- editoria;
- imprese e attività commerciali nel settore delle relazioni con l'estero;
- turismo culturale;
- intermediazione culturale in ambito europeo ed extra-europeo;

- attività di traduzione in vari ambiti specialistici (scientifico-divulgativo, culturale, turistico, letterario, in particolare per i laureati del curriculum Lingue e Traduzione Interculturale), nel settore pubblico, privato, o come professionisti *free lance*;
- insegnamento in strutture private.

I laureati del CdL in Lingue e Culture Straniere avranno la possibilità di accedere ad una Laurea Magistrale, secondo le disposizioni dei regolamenti ministeriali e delle singole facoltà, o ad un Master di primo livello secondo le normative dell'Ateneo che lo organizza. Le attività obbligatorie del corso di Laurea sono finalizzate alla preparazione per l'accesso a Lauree Magistrali nella classe LM-37 (Lingue e letterature moderne europee e americane).

Le attività a libera scelta possono permettere allo studente di migliorare la sua preparazione per l'accesso a questa Laurea Magistrale, o di prepararsi per l'accesso a Lauree Magistrali di altre classi.

## Art. 2

### *Attività formative*

#### **Struttura e articolazione del percorso formativo**

Il CdL è strutturato in due curricula, ciascuno con specifici obiettivi formativi.

Il curriculum in **Lingue e culture moderne e contemporanee** (LCMC) conferisce una solida formazione nelle lingue, letterature e culture straniere, orientata in particolare al raggiungimento di un'avanzata competenza nello studio critico delle civiltà moderne nelle loro diverse espressioni in area europea e americana, con gli strumenti e le metodologie dell'analisi letteraria, culturale, e storica.

Il curriculum consente di raggiungere i risultati previsti grazie al numero elevato di crediti da conseguire nei settori letterario, filologico, culturale e linguistico.

Il curriculum in **Lingue e traduzione interculturale** (LTI) conferisce una solida formazione nelle lingue, letterature e culture straniere, orientata in particolare al raggiungimento di un'avanzata competenza nelle lingue dell'area europea e americana e nello studio dei fenomeni transculturali con gli strumenti e le metodologie dell'analisi linguistica e filologica e della traduzione.

Il curriculum consente di raggiungere i risultati previsti grazie al numero elevato di crediti da conseguire nei settori delle lingue e traduzioni, delle linguistiche e filologie, delle letterature.

Il CdL non prevede **propedeuticità** tra i vari insegnamenti all'interno dello stesso anno di corso.

Le propedeuticità si hanno, tuttavia, per la successione delle annualità nel medesimo insegnamento, sia per quanto riguarda le lingue sia per quanto riguarda le letterature (una seconda o una terza annualità di lingua o di letteratura non può essere sostenuta prima della precedente). Nel rispetto di una ovvia e imprescindibile progressione formativa nell'ambito del macrosettore delle lingue e letterature, non sarà comunque possibile sostenere una terza annualità di letteratura – qualunque essa sia – senza aver superato almeno la prima annualità della lingua corrispondente.

Per quanto riguarda gli **insegnamenti linguistici** del settore scientifico-disciplinare Lingua e traduzione, ai fini della preparazione per l'acquisizione dei CFU relativi all'annualità, sono previste lezioni con il docente, apprendimento linguistico in aula con esperti madrelingua, attività di laboratorio (laboratorio linguistico per lo sviluppo di attività di ascolto e produzione; laboratorio informatico per utilizzo software specifici e per gestione testi), nonché studio individuale a completamento delle suddette attività. Le prove relative all'accertamento delle competenze

linguistiche (raggiungimento del livello previsto per l'annualità) sono propedeutiche alla definizione finale dell'esame e non danno diritto all'acquisizione di CFU autonomi.

### **Insegnamenti obbligatori**

Lo studente dovrà scegliere la Filologia attinente alla prima lingua per il curriculum LCMC, a una delle due lingue scelte per il curriculum LTI.

La scelta delle due letterature è legata alla scelta delle due lingue triennali. Gli studenti che hanno indicato come lingua lo spagnolo possono scegliere l'insegnamento di Lingua e letterature ispanoamericane in alternativa all'insegnamento di Letteratura spagnola. Gli studenti che hanno indicato come lingua l'inglese possono scegliere l'insegnamento di Lingue e letterature angloamericane in alternativa all'insegnamento di Letteratura inglese. Una volta effettuata la scelta, gli studenti dovranno portarla avanti negli anni successivi al primo (e nell'eventuale percorso di laurea magistrale), salvo accordi eventualmente presi tra i settori scientifico disciplinari coinvolti e indicati nei programmi di corso.

Le lingue e letterature straniere offerte nei due curricula del CdL in Lingue e Culture Straniere sono le seguenti:

Francese

Inglese (con la possibilità di scegliere tra Letteratura inglese e Lingue e Letterature Angloamericane)

Portoghese e brasiliano

Russo

Spagnolo (con la possibilità di scegliere tra Letteratura spagnola e Lingua e Letterature Ispanoamericane)

Tedesco

### **Crediti Formativi Universitari (CFU)**

A ogni attività didattica è assegnato un valore in **crediti** (CFU: Crediti Formativi Universitari) che esprime l'impegno complessivo richiesto allo studente (convenzionalmente, 25 ore per ogni CFU), e comprende sia l'impegno orario dedicato alla frequenza (lezioni frontali, esercitazioni, laboratorio, attività didattiche varie) sia quello per lo studio individuale.

La quantità media di "lavoro di apprendimento" svolto in un anno dallo studente a tempo pieno è quindi convenzionalmente fissata in 1500 ore corrispondenti ai 60 crediti richiesti.

### **Attività formative "A scelta" e "Altre"**

Lo studente può conseguire i CFU "A scelta" nell'ambito di tutti gli insegnamenti offerti nell'Ateneo nelle lauree triennali, fermo restando che non può ripetere un insegnamento per il quale abbia già acquisito crediti corrispondenti a identici obiettivi formativi. Lo studente può conseguire i 12 CFU "A scelta" previsti scegliendo 2 insegnamenti da 6 CFU ciascuno, oppure un unico insegnamento da 12 CFU.

Gli studenti del curriculum LCMC non possono conseguire i CFU "A scelta" sostenendo ulteriori esami nella prima e seconda letteratura, in aggiunta a quelli obbligatori. L'eventuale scelta di una terza letteratura – e/o di una terza lingua – dovrà avvenire tra le offerte del CdL di appartenenza. Solo qualora il CdL di appartenenza non offra l'opzione della letteratura o della lingua scelta dallo studente sarà possibile, unicamente per la terza lingua e/o letteratura, utilizzare l'offerta di un altro CdL.

Gli studenti del curriculum LTI non possono conseguire i CFU "A scelta" sostenendo ulteriori esami nella prima e seconda lingua, in aggiunta a quelli obbligatori. L'eventuale scelta di una terza

lingua – e/o di una terza letteratura - dovrà avvenire tra le offerte del CdL di appartenenza. Solo qualora il CdL di appartenenza non offra l'opzione della lingua o della letteratura scelta dallo studente sarà possibile, unicamente per la terza lingua e/o letteratura, utilizzare l'offerta di un altro CdL.

Nell'ambito delle attività "Altre", lo studente potrà conseguire i relativi CFU scegliendo fra le eventuali opzioni proposte nel suo curriculum.

### **Numero complessivo di esami e idoneità**

Nel computo del numero delle prove, ai fini del rispetto del numero massimo di esami stabilito dalle normative ministeriali, vengono considerate tutte le prove relative ad attività formative di base, caratterizzanti, affini, integrative e a libera scelta dello studente. Ciascuna attività di base, caratterizzante, affine o integrativa e a libera scelta dello studente si conclude con un esame con voto in trentesimi.

Curriculum Lingue e Culture Moderne e Contemporanee:

Esami: 18-19 (in base all'accorpamento o al non accorpamento dei 12 CFU A scelta)

Idoneità: 2

Curriculum Lingue e Traduzione Interculturale

Esami: 18-19 (in base all'accorpamento o al non accorpamento dei 12 CFU A scelta, indipendentemente dal fatto che i CFU a scelta siano ripartiti su due annualità nel percorso formativo)

Idoneità: 2

Le **prove d'esame** si svolgono in tre sessioni (invernale, estiva, autunnale) i cui periodi vengono definiti di anno in accordo con quanto previsto dal calendario accademico.

### **Tipologia delle prove d'esame**

La verifica del profitto si svolge secondo modalità differenziate e con prove scritte e/o orali in base alla tipologia didattica utilizzata nella realizzazione del modulo. Le modalità di svolgimento dell'esame sono definite dal docente titolare del modulo nell'ambito della programmazione annuale. In ogni caso, alla verifica del profitto provvederà una commissione composta da almeno due membri, tra i quali il docente titolare del modulo.

Il docente può prevedere momenti intermedi di verifica (non obbligatori) il cui superamento può determinare esoneri su parti del programma d'esame. L'esito delle verifiche intermedie è reso noto allo studente prima della data fissata per l'esame, può concorrere alla formulazione del voto finale ma non può precludere l'accesso all'esame.

Le prove relative all'accertamento delle competenze linguistiche sono propedeutiche, non danno diritto all'acquisizione di CFU autonomi, e sono valide per tre sessioni (da quella estiva a quella invernale di ciascun anno accademico).

L'esito dell'esame, espresso in trentesimi, viene attestato dal verbale online. Gli esami devono essere verbalizzati nella sessione in cui sono stati sostenuti.

In attuazione di quanto suggerito nella relazione annuale della Commissione Paritetica docenti-studenti, in sede di appello e in presenza di un alto numero di iscritti, il docente può suddividere lo svolgimento degli esami per fasce orarie o giornaliere in ordine di prenotazione.

### **Composizione delle commissioni d'esame**

La commissione per gli esami di profitto è formata dal docente che ha svolto il corso, che assume il ruolo di Presidente di commissione, e da un secondo docente dello stesso settore scientifico

disciplinare o di settore affine. Il Presidente della commissione può richiedere al Consiglio di Dipartimento di autorizzare la nomina di un cultore della materia al fine esclusivo di poter comporre una regolare commissione d'esame.

### **Iscrizione alle prove d'esame**

Con il passaggio alla gestione informatica delle prenotazioni, per sostenere gli esami lo studente deve obbligatoriamente iscriversi ai relativi appelli tramite il servizio di prenotazione e secondo le istruzioni disponibili nel Portale dello Studente (art. 20 Regolamento carriera universitaria degli studenti).

### **Valutazione della prova d'esame**

L'esito dell'esame, espresso in trentesimi, viene attestato dal verbale online. Con tale adempimento si sancisce il risultato ed il regolare svolgimento dell'esame.

L'esame è superato se la valutazione è uguale o superiore a 18/30. Tale valutazione viene riportata sul verbale online e sul libretto dello studente (o statone). In caso di valutazione massima (30/30) la commissione può concedere la lode. Nel caso di insegnamenti articolati in più moduli il voto finale è dato dalla media ponderata dei voti ottenuti.

Per gli insegnamenti senza s.s.d. (Laboratorio redazione testi) la valutazione è espressa con giudizio di idoneità (idoneo/non idoneo).

Lo studente che non accetta il voto proposto dal docente può ritirarsi dalla prova. La non accettazione del voto non pregiudica allo studente la possibilità di prenotarsi nell'appello successivo. La valutazione negativa della prova non comporta l'attribuzione di un voto, ma solo un giudizio (secondo i casi: ritirato o respinto). Tale giudizio non è inserito nel curriculum dello studente, non viene riportato nelle certificazioni della carriera e non influisce sulla media della votazione finale. La valutazione di respinto comporta che lo stesso esame non possa essere ripetuto nella stessa sessione.

ARTICOLAZIONE DEL PERCORSO FORMATIVO

Curriculum: **Lingue e Culture Moderne e Contemporanee**

**I ANNO**

ATTIVITA' FORMATIVE	AMBITO DISCIPLINARE	SSD	INSEGNAMENTO	CFU	CFU AMBITO	N. PROVE
<b>BASE</b>	Linguistica, semiotica e didattica delle lingue	L-LIN/01	Linguistica generale I	6	12	1
	Letteratura italiana e letterature comparate	L-FIL-LET/10	Letteratura italiana per LCS	6		1
		L-FIL-LET/11	Letteratura italiana contemporanea			
<b>CARATTERIZZANTI</b>	Lingue e traduzioni	L-LIN/04	Lingua e traduzione lingua francese I	12 (6+6)	36	2
		L-LIN/07	Lingua e traduzione lingua spagnola I			
		L-LIN/09	Lingua e traduzione lingua portoghese e brasiliana I			
		L-LIN/12	Lingua e traduzione lingua inglese I			
		L-LIN/14	Lingua e traduzione lingua tedesca I			
		L-LIN/21	Lingua e traduzione lingua russa I			
	Letterature straniere	L-LIN/03	Letteratura francese I	24 (12+12)	2	
		L-LIN/05	Letteratura spagnola I			
		L-LIN/06	Lingua e letterature ispanoamericane I			
		L-LIN/08	Letterature portoghese e brasiliana I			
		L-LIN/10	Letteratura inglese I			
		L-LIN/11	Lingue e letterature angloamericane I			
		L-LIN/13	Letteratura tedesca I			
L-LIN/21	Letteratura russa I					
	A scelta dello studente (art.10, comma 5, lettera a)			12	12	1-2
<b>TOTALE</b>				<b>60</b>		

<b>ATTIVITA' FORMATIVE</b>	<b>AMBITO DISCIPLINARE</b>	<b>SSD</b>	<b>INSEGNAMENTO</b>	<b>CFU</b>	<b>CFU AMBITO</b>	<b>N. PROVE</b>
<b>BASE</b>	Linguistica,semiotica e didattica delle lingue	L-LIN/02	Didattica delle lingue moderne	6	12	1
	Discipline storiche, geografiche e socio-antropologiche	M-STO/02	Storia moderna	6		1
		M-STO/04	Storia contemporanea			
<b>CARATTERIZZANTI</b>	Lingue e traduzioni	L-LIN/04	Lingua e traduzione lingua francese II	18* (12+6)	48	2
		L-LIN/07	Lingua e traduzione lingua spagnola II			
		L-LIN/09	Lingua e traduzione lingua portoghese e brasiliana II			
		L-LIN/12	Lingua e traduzione lingua inglese II			
		L-LIN/14	Lingua e traduzione lingua tedesca II			
		L-LIN/21	Lingua e traduzione lingua russa II			
	Letterature straniere	L-LIN/03	Letteratura francese II	24 (12+12)		2
		L-LIN/05	Letteratura spagnola II			
		L-LIN/06	Lingua e letterature ispanoamericane II			
		L-LIN/08	Letterature portoghese e brasiliana II			
		L-LIN/10	Letteratura inglese II			
		L-LIN/11	Lingue e letterature angloamericane II			
		L-LIN/13	Letteratura tedesca II			
		L-LIN/21	Letteratura russa II			
	Discipline filologiche (Filologia attinente alla prima lingua)	L-FIL-LET/09	Filologia e linguistica romanza	6		1
L-FIL-LET/15		Filologia germanica				
L-LIN/21		Filologia slava				
<b>TOTALE</b>				<b>60</b>		

\* 12 CFU per la prima lingua; 6 CFU per la seconda lingua

<b>ATTIVITA' FORMATIVE</b>	<b>AMBITO DISCIPLINARE</b>	<b>SSD</b>	<b>INSEGNAMENTO</b>	<b>CFU</b>	<b>CFU AMBITO</b>	<b>N. PROVE</b>
<b>CARATTERIZZANTI</b>	<b>Letterature straniere</b>	<b>L-LIN/03</b>	Letteratura francese III	<b>24 (12+12)</b>	<b>24</b>	<b>2</b>
		<b>L-LIN/05</b>	Letteratura spagnola III			
		<b>L-LIN/06</b>	Lingua e letterature ispanoamericane III			
		<b>L-LIN/08</b>	Letterature portoghese e brasiliana III			
		<b>L-LIN/10</b>	Letteratura inglese III			
		<b>L-LIN/11</b>	Lingue e letterature angloamericane III			
		<b>L-LIN/13</b>	Letteratura tedesca III			
		<b>L-LIN/21</b>	Letteratura russa III			
<b>AFFINI E INTEGRATIVE</b>	<b>Lingue e traduzioni</b>	<b>L-LIN/04</b>	Lingua e traduzione lingua francese III	<b>18* (12+6)</b>	<b>18</b>	<b>2</b>
		<b>L-LIN/07</b>	Lingua e traduzione lingua spagnola III			
		<b>L-LIN/09</b>	Lingua e traduzione lingua portoghese e brasiliana III			
		<b>L-LIN/12</b>	Lingua e traduzione lingua inglese III			
		<b>L-LIN/14</b>	Lingua e traduzione lingua tedesca III			
		<b>L-LIN/21</b>	Lingua e traduzione lingua russa III			
<b>Altre</b>	<b>Ulteriori attività formative</b>		tirocinio	<b>6</b>	<b>12</b>	<b>2</b>
			Laboratorio redazione testi	<b>6</b>		
	<b>Per la prova finale e la lingua straniera (art.10, comma 5, lettera c)</b>			<b>6</b>	<b>6</b>	<b>1</b>
<b>TOTALE</b>				<b>60</b>		

\* 12 CFU per la prima lingua; 6 CFU per la seconda lingua



<b>ATTIVITA' FORMATIVE</b>	<b>AMBITO DISCIPLINARE</b>	<b>SSD</b>	<b>INSEGNAMENTO</b>	<b>CFU</b>	<b>CFU AMBITO</b>	<b>N. PROVE</b>
<b>BASE</b>	<b>Linguistica, semiotica e didattica delle lingue</b>	<b>L-FIL-LET/12</b>	Linguistica italiana	<b>6</b>	<b>24</b>	<b>4</b>
		<b>L-LIN/02</b>	Didattica delle lingue moderne			
		<b>L-LIN/01</b>	Linguistica generale I	<b>6</b>		
	<b>Letteratura italiana e letterature comparate</b>	<b>L-FIL-LET/11</b>	Letteratura italiana contemporanea	<b>6</b>		
	<b>Discipline storiche, geografiche e socio-antropologiche</b>	<b>M-STO/04</b>	Storia contemporanea	<b>6</b>	<b>24 (12+12)</b>	<b>2</b>
	<b>Lingue e traduzioni</b>	<b>L-LIN/04</b>	Lingua e traduzione lingua francese I			
		<b>L-LIN/07</b>	Lingua e traduzione lingua spagnola I			
		<b>L-LIN/09</b>	Lingua e traduzione lingua portoghese e brasiliana I			
		<b>L-LIN/12</b>	Lingua e traduzione lingua inglese I			
		<b>L-LIN/14</b>	Lingua e traduzione lingua tedesca I			
<b>L-LIN/21</b>		Lingua e traduzione lingua russa I				
<b>CARATTERIZZANTI</b>	<b>Letterature straniere</b>	<b>L-LIN/03</b>	Letteratura francese I	<b>12 (6+6)</b>	<b>36</b>	<b>2</b>
		<b>L-LIN/05</b>	Letteratura spagnola I			
		<b>L-LIN/06</b>	Lingua e letterature ispanoamericane I			
		<b>L-LIN/08</b>	Letterature portoghese e brasiliana I			
		<b>L-LIN/10</b>	Letteratura inglese I			
		<b>L-LIN/11</b>	Lingue e letterature angloamericane I			
		<b>L-LIN/13</b>	Letteratura tedesca I			
		<b>L-LIN/21</b>	Letteratura russa I			
<b>TOTALE</b>				<b>60</b>		

<b>ATTIVITA' FORMATIVE</b>	<b>AMBITO DISCIPLINARE</b>	<b>SSD</b>	<b>INSEGNAMENTO</b>	<b>CFU</b>	<b>CFU AMBITO</b>	<b>N. PROVE</b>
<b>CARATTERIZZANTI</b>	<b>Discipline filologiche</b> (Filologia attinente a una delle due lingue)	<b>L-FIL-LET/09</b>	Filologia e linguistica romanza	<b>6</b>	<b>6</b>	<b>1</b>
		<b>L-FIL-LET/15</b>	Filologia germanica			
		<b>L-FIL-LET/15</b>	Filologia slava			
	<b>Lingue e traduzioni</b>	<b>L-LIN/04</b>	Lingua e traduzione lingua francese II LTI	<b>24</b> <b>(12+12)</b>	<b>24</b>	<b>2</b>
		<b>L-LIN/07</b>	Lingua e traduzione lingua spagnola II LTI			
		<b>L-LIN/09</b>	Lingua e traduzione lingua portoghese e brasiliana II LTI			
		<b>L-LIN/12</b>	Lingua e traduzione lingua inglese II LTI			
		<b>L-LIN/14</b>	Lingua e traduzione lingua tedesca II LTI			
		<b>L-LIN/21</b>	Lingua e traduzione lingua russa II LTI			
	<b>AFFINI E INTEGRATIVE</b>	<b>Letterature straniere</b>	<b>L-LIN/03</b>	Letteratura francese II LTI	<b>18*</b> <b>(12+6)</b>	<b>18</b>
<b>L-LIN/05</b>			Letteratura spagnola II LTI			
<b>L-LIN/06</b>			Lingua e letterature ispanoamericane II LTI			
<b>L-LIN/08</b>			Letterature portoghese e brasiliana II LTI			
<b>L-LIN/10</b>			Letteratura inglese II LTI			
<b>L-LIN/11</b>			Lingue e letterature angloamericane II LTI			
<b>L-LIN/13</b>			Letteratura tedesca II LTI			
<b>L-LIN/21</b>			Letteratura russa II LTI			
	<b>A scelta dello studente (art.10, comma 5, lettera a)</b>			<b>6</b>	<b>6</b>	<b>1</b>
<b>ALTRE</b>	<b>Ulteriori attività formative</b>		Tirocinio	<b>6</b>	<b>6</b>	
<b>TOTALE</b>				<b>60</b>		

\* 12 CFU per la prima letteratura; 6 CFU per la seconda letteratura

<b>ATTIVITA' FORMATIVE</b>	<b>AMBITO DISCIPLINARE</b>	<b>SSD</b>	<b>INSEGNAMENTO</b>	<b>CFU</b>	<b>CFU AMBITO</b>	<b>N. PROVE</b>
<b>CARATTERIZZANTI</b>	<b>Lingue e traduzioni</b>	<b>L-LIN/04</b>	Lingua e traduzione lingua francese III LTI	<b>24 (12+12)</b>	<b>42</b>	<b>2</b>
		<b>L-LIN/07</b>	Lingua e traduzione lingua spagnola III LTI			
		<b>L-LIN/09</b>	Lingua e traduzione lingua portoghese e brasiliana III LTI			
		<b>L-LIN/12</b>	Lingua e traduzione lingua inglese III LTI			
		<b>L-LIN/14</b>	Lingua e traduzione lingua tedesca III LTI			
		<b>L-LIN/21</b>	Lingua e traduzione lingua russa III LTI			
	<b>Letterature straniere</b>	<b>L-LIN/03</b>	Letteratura francese III	<b>18* (12+6)</b>		<b>2</b>
		<b>L-LIN/05</b>	Letteratura spagnola III			
		<b>L-LIN/06</b>	Lingua e letterature ispanoamericane III			
		<b>L-LIN/08</b>	Letterature portoghese e brasiliana III			
		<b>L-LIN/10</b>	Letteratura inglese III			
		<b>L-LIN/11</b>	Lingue e letterature angloamericane III			
		<b>L-LIN/13</b>	Letteratura tedesca III			
		<b>L-LIN/21</b>	Letteratura russa III			
	<b>A scelta dello studente (art.10, comma 5, lettera a)</b>			<b>6</b>	<b>6</b>	<b>1</b>
<b>ALTRE</b>	<b>Ulteriori attività formative</b>		Laboratorio redazione testi	<b>6</b>	<b>6</b>	
	<b>Per la prova finale e la lingua straniera (art.10, comma 5, lettera c)</b>			<b>6</b>	<b>6</b>	<b>1</b>
<b>TOTALE</b>				<b>60</b>		

## ***ATTIVITÀ FORMATIVE E OBIETTIVI DEI SINGOLI CORSI***

Denominazione: **Filologia e linguistica romanza**

Settore scientifico-disciplinare: L-FIL-LET/09

Crediti formativi: 6

Obiettivi formativi: Acquisizione di una conoscenza di base del processo di formazione delle lingue neolatine e delle tradizioni letterarie romanze con specifico riguardo all'area gallo-romanza, iberoromanza e italo-romanza. Lo studente acquisirà una buona competenza delle metodologie della ricerca filologica e delle tecniche di analisi del testo attraverso lo studio dei principali generi letterari e dei relativi testi considerati nei loro aspetti storico-culturali, linguistico-formali e intertestuali. Acquisirà inoltre conoscenze relative alle questioni più rilevanti dei dibattiti critico-metodologici interni alla disciplina e la capacità di argomentare con autonomia di giudizio sulle tematiche e sulle problematiche trattate.

Denominazione: **Filologia slava**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/21

Crediti formativi: 6

Obiettivi formativi: Acquisizione di conoscenze di base sulla genesi e sulla storia della lingua e della civiltà letteraria slava dall'epoca protoslava all'alba dell'età moderna (con speciale attenzione all'attività di Costantino-Cirillo e Metodio e dei loro allievi dalla metà del IX all'inizio del X sec.) con lo scopo di poter comprendere la formazione della moderna lingua e letteratura in Russia e nei paesi affini sulla base della secolare tradizione della Slavia ortodossa.

Denominazione: **Letteratura francese I LCMC**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/03

Crediti formativi: 12

Obiettivi formativi: Acquisizione di una buona conoscenza dei lineamenti della storia letteraria e culturale della Francia del XVII secolo. Acquisizione di competenze di base relative alle tecniche di analisi, agli strumenti della ricerca critico-letteraria e alla lettura critica dei testi in programma. Specificamente per il curriculum LCMC, sono previsti approfondimento degli aspetti culturali, tematici, formali e intertestuali.

Denominazione: **Letteratura francese I LTI**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/03

Crediti formativi: 6

Obiettivi formativi: Acquisizione di una buona conoscenza dei lineamenti della storia letteraria e culturale della Francia del XVII secolo. Acquisizione di competenze di base relative alle tecniche di analisi, agli strumenti della ricerca critico-letteraria e alla lettura critica dei testi in programma. Specificamente per il curriculum LCMC, sono previsti approfondimento degli aspetti culturali, tematici, formali e intertestuali.

Denominazione: **Letteratura francese II LCMC 1° e 2° lingua/LTI 1° lingua**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/03

Crediti formativi: 12

Obiettivi formativi: Acquisizione di una buona conoscenza della storia letteraria e culturale della Francia del XVIII secolo, con particolare riguardo alle dinamiche transculturali e transdisciplinari, nonché di competenze relative alla comprensione e all'analisi critica dei fenomeni letterari di questo periodo in una dimensione storico-culturale. Acquisizione e approfondimento degli strumenti della ricerca critico-letteraria e delle competenze relative alle metodologie dell'analisi testuale. Specificamente per il curriculum LCMC, tali metodologie saranno applicate con particolare riguardo alla dimensione linguistica, figurativa e intermediale.

Propedeuticità: Letteratura francese I

Denominazione: **Letteratura francese II LTI 2° lingua**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/03

Crediti formativi: 6

Obiettivi formativi: Acquisizione di una buona conoscenza della storia letteraria e culturale della Francia del XVIII secolo, con particolare riguardo alle dinamiche transculturali e transdisciplinari, nonché di competenze relative alla comprensione e all'analisi critica dei fenomeni letterari di questo periodo in una dimensione storico-culturale. Acquisizione e approfondimento degli strumenti della ricerca critico-letteraria e delle competenze relative alle metodologie dell'analisi testuale. Specificamente per il curriculum LCMC, tali metodologie saranno applicate con particolare riguardo alla dimensione linguistica, figurativa e intermediale.

Propedeuticità: Letteratura francese I

Denominazione: **Letteratura francese III LCMC 1° e 2° lingua/LTI 1° lingua**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/03

Crediti formativi: 12

Obiettivi formativi: Acquisizione di una conoscenza approfondita della storia letteraria e culturale della Francia del XIX secolo, anche in relazione alle dinamiche letterarie e culturali europee dello stesso periodo. Acquisizione di competenze avanzate relative all'analisi e all'esegesi dei testi e consolidamento delle capacità di formulare con autonomia di giudizio interpretazioni e ipotesi di lettura dei testi esemplari di questo periodo. Specificamente per il curriculum LCMC, è prevista l'acquisizione di conoscenze aggiornate circa il dibattito teorico-metodologico relativo all'analisi dei processi della comunicazione letteraria e culturale.

Propedeuticità: Letteratura francese II

Denominazione: **Letteratura francese III LTI 2° lingua**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/03

Crediti formativi: 6

Obiettivi formativi: Acquisizione di una conoscenza approfondita della storia letteraria e culturale della Francia del XIX secolo, anche in relazione alle dinamiche letterarie e culturali europee dello stesso periodo. Acquisizione di competenze avanzate relative all'analisi e all'esegesi dei testi e consolidamento delle capacità di formulare con autonomia di giudizio interpretazioni e ipotesi di lettura dei testi esemplari di questo periodo. Specificamente per il curriculum LCMC, è prevista l'acquisizione di conoscenze aggiornate circa il dibattito teorico-metodologico relativo all'analisi dei processi della comunicazione letteraria e culturale.

Propedeuticità: Letteratura francese II

Denominazione: **Lingua e traduzione - lingua francese I LCMC**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/04

Crediti formativi: 6

Obiettivi formativi: Acquisizione di abilità comunicative attive e passive, scritte e orali, e di competenze riguardo alle strutture fonologiche, morfologiche, sintattiche e alla dotazione lessicale corrispondenti al livello B1 descritto dal "Quadro di riferimento europeo per le lingue". Specificamente per il curriculum LTI, introduzione alle problematiche inerenti alla traduzione del testo letterario con particolare riferimento alla lingua letteraria francese del Novecento.

Denominazione: **Lingua e traduzione - lingua francese I LTI**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/04

Crediti formativi: 12

Obiettivi formativi: Acquisizione di abilità comunicative attive e passive, scritte e orali, e di competenze riguardo alle strutture fonologiche, morfologiche, sintattiche e alla dotazione lessicale corrispondenti al livello B1 descritto dal “Quadro di riferimento europeo per le lingue”. Specificamente per il curriculum LTI, introduzione alle problematiche inerenti alla traduzione del testo letterario con particolare riferimento alla lingua letteraria francese del Novecento.

Denominazione: **Lingua e traduzione francese II**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/04

Crediti formativi: 12

Obiettivi formativi: Conoscenza e comprensione di alcune delle problematiche teoriche e metodologiche inerenti la traduzione come mediazione linguistico-culturale. Sviluppo della capacità di comunicare in lingua idee e intenti; comprensione e analisi del testo scritto utilizzando le conoscenze acquisite; capacità di apprendere in modo autonomo (attività di laboratorio). Specificamente per il curriculum LTI, avvio alla traduzione di testi semplici appartenenti a vari generi testuali; capacità di utilizzazione di alcune risorse e strumenti per la raccolta e l'interpretazione dei dati per la traduzione.

Propedeuticità: Lingua e traduzione – lingua francese I

Denominazione: **Lingua e traduzione - lingua francese II LCMC 2° Lingua**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/04

Crediti formativi: 6

Obiettivi formativi: Conoscenza e comprensione di alcune delle problematiche teoriche e metodologiche inerenti la traduzione come mediazione linguistico-culturale. Sviluppo della capacità di comunicare in lingua idee e intenti; comprensione e analisi del testo scritto utilizzando le conoscenze acquisite; capacità di apprendere in modo autonomo (attività di laboratorio). Specificamente per il curriculum LTI, avvio alla traduzione di testi semplici appartenenti a vari generi testuali; capacità di utilizzazione di alcune risorse e strumenti per la raccolta e l'interpretazione dei dati per la traduzione.

Propedeuticità: Lingua e traduzione – lingua francese I

Denominazione: **Lingua e traduzione - lingua francese III LCMC 2° lingua**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/04

Crediti formativi: 6

Obiettivi formativi: Acquisizione di avanzate abilità comunicative attive e passive, scritte e orali, e della capacità di differenziare autonomamente, nella produzione e nell'analisi, livelli e registri di comunicazione differenti in testi complessi (scritti e orali). Sviluppo di competenze avanzate riguardo alle strutture sintattiche e alla dotazione lessicale in conformità col livello C1 descritto dal “Quadro di riferimento europeo per le lingue”. Capacità di orientarsi nei lineamenti fondamentali della storia della lingua francese e della traduttologia e, specificamente per il curriculum LTI, capacità di affrontare con un taglio critico traduzioni di testi letterari e saggistici.

Propedeuticità: Lingua e traduzione – lingua francese II

Denominazione: **Lingua e traduzione - lingua francese III LCMC 1° lingua/LTI 1° e 2° lingua**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/04

Crediti formativi: 12

Obiettivi formativi: Acquisizione di avanzate abilità comunicative attive e passive, scritte e orali, e della capacità di differenziare autonomamente, nella produzione e nell'analisi, livelli e registri di comunicazione differenti in testi complessi. Sviluppo di competenze avanzate riguardo alle strutture sintattiche e alla dotazione lessicale in conformità col livello C1 descritto dal “Quadro di riferimento europeo per le lingue”. Capacità di orientarsi nei lineamenti fondamentali della storia

della lingua francese e della traduttologia e, specificamente per il curriculum LTI, capacità di affrontare con un taglio critico traduzioni di testi letterari e saggistici.

Propedeuticità: Lingua e traduzione – lingua francese II

Denominazione: **Letteratura spagnola I LCMC**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/05

Crediti formativi: 12

Obiettivi formativi: Acquisizione di una buona conoscenza dei lineamenti fondamentali della storia letteraria e culturale della Spagna del Cinquecento e del Seicento, con particolare riguardo alla interrelazione con le dinamiche storico-sociali peculiari del paese e con i maggiori mutamenti che hanno caratterizzato la cultura europea in questi secoli. Acquisizione di competenze di base nella lettura critica e nell'analisi dei testi in programma. Specificamente per il curriculum LCMC, è prevista la lettura di almeno un'opera di Cervantes, nonché l'apprendimento di alcuni tra i principali strumenti e metodologie della ricerca critico-letteraria.

Denominazione: **Letteratura spagnola I LTI**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/05

Crediti formativi: 6

Obiettivi formativi: Acquisizione di una buona conoscenza dei lineamenti fondamentali della storia letteraria e culturale della Spagna del Cinquecento e del Seicento, con particolare riguardo alla interrelazione con le dinamiche storico-sociali peculiari del paese e con i maggiori mutamenti che hanno caratterizzato la cultura europea in questi secoli. Acquisizione di competenze di base nella lettura critica e nell'analisi dei testi in programma. Specificamente per il curriculum LCMC, è prevista la lettura di almeno un'opera di Cervantes, nonché l'apprendimento di alcuni tra i principali strumenti e metodologie della ricerca critico-letteraria.

Denominazione: **Letteratura spagnola II LCMC 1° e 2° lingua/ LTI 1° lingua**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/05

Crediti formativi: 12

Obiettivi formativi: Acquisizione di una buona conoscenza dei lineamenti fondamentali della storia letteraria e culturale della Spagna dal Settecento ai primi vent'anni del Novecento, con particolare riguardo alla interrelazione con le dinamiche storico-sociali peculiari del paese e con i maggiori mutamenti che hanno caratterizzato la cultura europea tra il XVIII e gli inizi del XX secolo. Acquisizione di buone competenze nella consapevolezza delle diverse prospettive di lettura possibili a seconda del genere e del tipo di testo studiato.

Specificamente per il curriculum LCMC è previsto l'approfondimento di questioni letterarie e culturali, con attenzione alle tematiche dell'interculturalità e dei fenomeni di intermedialità.

Propedeuticità: Letteratura spagnola I

Denominazione: **Letteratura spagnola II LTI 2° lingua**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/05

Crediti formativi: 6

Obiettivi formativi: Acquisizione di una buona conoscenza dei lineamenti fondamentali della storia letteraria e culturale della Spagna dal Settecento ai primi vent'anni del Novecento, con particolare riguardo alla interrelazione con le dinamiche storico-sociali peculiari del paese e con i maggiori mutamenti che hanno caratterizzato la cultura europea tra il XVIII e gli inizi del XX secolo. Acquisizione di buone competenze nella consapevolezza delle diverse prospettive di lettura possibili a seconda del genere e del tipo di testo studiato.

Specificamente per il curriculum LCMC è previsto l'approfondimento di questioni letterarie e culturali, con attenzione alle tematiche dell'interculturalità e dei fenomeni di intermedialità.

Propedeuticità: Letteratura spagnola I

Denominazione: **Letteratura spagnola III LCMC 1° e 2° lingua/LTI 1° lingua**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/05

Crediti formativi: 12

Obiettivi formativi: Acquisizione di una buona conoscenza della storia letteraria e culturale della Spagna dell'epoca contemporanea, dalle avanguardie del Novecento ai nostri giorni, con particolare riguardo alla interrelazione con la letteratura e la cultura europee dello stesso periodo. Consolidamento delle competenze relative all'analisi e all'interpretazione dei testi in programma. Specificamente per il curriculum LCMC, acquisizione della capacità di formulare in modo autonomo ipotesi di lettura e interpretazione dei testi studiati, in rapporto alla dimensione contestuale che verrà fornita durante il corso, anche ai fini della elaborazione e della redazione della tesina per la prova finale.

Propedeuticità: Letteratura spagnola II

Denominazione: **Letteratura spagnola III LTI 2° lingua**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/05

Crediti formativi: 6

Obiettivi formativi: Acquisizione di una buona conoscenza della storia letteraria e culturale della Spagna dell'epoca contemporanea, dalle avanguardie del Novecento ai nostri giorni, con particolare riguardo alla interrelazione con la letteratura e la cultura europee dello stesso periodo. Consolidamento delle competenze relative all'analisi e all'interpretazione dei testi in programma. Specificamente per il curriculum LCMC, acquisizione della capacità di formulare in modo autonomo ipotesi di lettura e interpretazione dei testi studiati, in rapporto alla dimensione contestuale che verrà fornita durante il corso, anche ai fini della elaborazione e della redazione della tesina per la prova finale.

Propedeuticità: Letteratura spagnola II

Denominazione: **Lingua e letterature ispanoamericane I LCMC**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/06

Crediti formativi: 12

Obiettivi formativi: Acquisizione di una buona conoscenza della storia letteraria e culturale dei paesi dell'America meridionale di lingua spagnola con particolare riguardo alle tematiche relative all'incontro con l'Altro (europeo) e alla rappresentazione del nuovo continente, esemplificate in testi relativi al XVI, XVII e XX secolo. Acquisizione di una buona competenza nella lettura e analisi dei testi in programma. Specificamente per LCMC, tale competenza sarà acquisita attraverso l'apprendimento degli strumenti di base della ricerca critico-letteraria. Acquisizione e verifica della capacità di argomentare criticamente sui temi e le problematiche trattate.

Denominazione: **Lingua e letterature ispanoamericane I LTI**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/06

Crediti formativi: 6

Obiettivi formativi: Acquisizione di una buona conoscenza della storia letteraria e culturale dei paesi dell'America meridionale di lingua spagnola con particolare riguardo alle tematiche relative all'incontro con l'Altro (europeo) e alla rappresentazione del nuovo continente, esemplificate in testi relativi al XVI, XVII e XX secolo. Acquisizione di una buona competenza nella lettura e analisi dei testi in programma. Specificamente per LCMC, tale competenza sarà acquisita attraverso l'apprendimento degli strumenti di base della ricerca critico-letteraria. Acquisizione e verifica della capacità di argomentare criticamente sui temi e le problematiche trattate.



Denominazione: **Lingua e letterature ispanoamericane II LCMC 1° e 2° lingua/LTI 1° lingua**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/06

Crediti formativi: 12

Obiettivi formativi: Acquisizione di una buona conoscenza dei lineamenti della storia letteraria e culturale dei paesi dell'America meridionale di lingua spagnola nei secoli XIX e XX con particolare riguardo ai processi identitari post-indipendenza e al tema della frontiera, presentati attraverso il canone letterario civiltà/barbarie, nonché di competenze relative alla comprensione e all'analisi critica dei fenomeni letterari di questo periodo in una dimensione storico-culturale. Specificamente per LCMC, acquisizione di competenze avanzate relative alle metodologie dell'analisi testuale, con particolare riguardo alla dimensione linguistica, figurativa e intermediale, nonché una conoscenza avanzata e applicata delle metodologie di analisi della comunicazione letteraria e dei processi culturali.

Propedeuticità: Lingua e letterature ispanoamericana I

Denominazione: **Lingua e letterature ispanoamericane II LTI 2° lingua**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/06

Crediti formativi: 6

Obiettivi formativi: Acquisizione di una buona conoscenza dei lineamenti della storia letteraria e culturale dei paesi dell'America meridionale di lingua spagnola nei secoli XIX e XX con particolare riguardo ai processi identitari post-indipendenza e al tema della frontiera, presentati attraverso il canone letterario civiltà/barbarie, nonché di competenze relative alla comprensione e all'analisi critica dei fenomeni letterari di questo periodo in una dimensione storico-culturale. Specificamente per LCMC, acquisizione di competenze avanzate relative alle metodologie dell'analisi testuale, con particolare riguardo alla dimensione linguistica, figurativa e intermediale, nonché una conoscenza avanzata e applicata delle metodologie di analisi della comunicazione letteraria e dei processi culturali.

Denominazione: **Lingua e letterature ispanoamericane III LCMC 1° e 2° lingua/ LTI 1° lingua**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/06

Crediti formativi: 12

Obiettivi formativi: Acquisizione di una conoscenza approfondita della storia letteraria e culturale dei paesi dell'America meridionale di lingua spagnola dell'Ottocento e dell'età contemporanea, con particolare riguardo alla interrelazione con le dinamiche storico-sociali che hanno caratterizzato la cultura ispanoamericana di questo periodo. Approfondimento di questioni culturali e letterarie relative alle teorie del multiculturalismo e multietnicità. Acquisizione di competenze avanzate relative all'analisi e all'interpretazione dei testi, con particolare attenzione alle metodologie della filologia e degli studi storico-culturali. Specificamente per LCMC, acquisizione della capacità di formulare in maniera autonoma (anche ai fini della prova finale: tesina triennale) ipotesi di lettura e interpretazione dei testi studiati, in rapporto alla dimensione contestuale che verrà fornita durante il corso.

Propedeuticità: Lingua e letterature ispanoamericane II

Denominazione: **Lingua e letterature ispanoamericane III LTI 2° lingua**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/06

Crediti formativi: 6

Obiettivi formativi: Acquisizione di una conoscenza approfondita della storia letteraria e culturale dei paesi dell'America meridionale di lingua spagnola dell'Ottocento e dell'età contemporanea, con particolare riguardo alla interrelazione con le dinamiche storico-sociali che hanno caratterizzato la cultura ispanoamericana di questo periodo. Approfondimento di questioni culturali e letterarie relative alle teorie del multiculturalismo e multietnicità. Acquisizione di competenze avanzate relative all'analisi e all'interpretazione dei testi, con particolare attenzione alle metodologie della

filologia e degli studi storico-culturali. Specificamente per LCMC, acquisizione della capacità di formulare in maniera autonoma (anche ai fini della prova finale: tesina triennale) ipotesi di lettura e interpretazione dei testi studiati, in rapporto alla dimensione contestuale che verrà fornita durante il corso.

Propedeuticità: Lingua e letterature ispanoamericane II

Denominazione: **Lingua e Traduzione - Lingua Spagnola I LCMC**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/07

Crediti formativi: 6

Obiettivi formativi: Acquisizione di abilità comunicative attive e passive, scritte e orali, e di competenze riguardo alle strutture fonologiche, morfologiche, sintattiche e alla dotazione lessicale corrispondenti al livello B1 descritto dal “Quadro di riferimento europeo per le lingue”, nonché di conoscenze metalinguistiche sistematiche nei medesimi aspetti della lingua e di conoscenze di base sulle varietà diatopiche dello spagnolo e sulla grafematica.

Denominazione: **Lingua e Traduzione - Lingua Spagnola I LTI**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/07

Crediti formativi: 12

Obiettivi formativi: Acquisizione di abilità comunicative attive e passive, scritte e orali, e di competenze riguardo alle strutture fonologiche, morfologiche, sintattiche e alla dotazione lessicale corrispondenti al livello B1 descritto dal “Quadro di riferimento europeo per le lingue”, nonché di conoscenze metalinguistiche sistematiche nei medesimi aspetti della lingua e di conoscenze di base sulle varietà diatopiche dello spagnolo e sulla grafematica.

Denominazione: **Lingua e Traduzione - Lingua Spagnola II LCMC 2° lingua**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/07

Crediti formativi: 6

Obiettivi formativi: Acquisizione di abilità comunicative attive e passive, scritte e orali, riferite alla produzione, ricezione e analisi di semplici ‘testi’ (scritti e orali), acquisizione di ulteriori competenze riguardo alle strutture sintattiche e alla dotazione lessicale, in conformità col livello B2 descritto dal “Quadro di riferimento europeo per le lingue”, nonché degli elementi di base di teoria della traduzione (con le relative implicazioni pragmatiche e di linguistica testuale) e di conoscenze applicate nella prassi traduttiva. Lineamenti fondamentali della diacronia linguistica.

Propedeuticità: Lingua e traduzione – lingua spagnola I

Denominazione: **Lingua e Traduzione - Lingua Spagnola II LTI 1° e 2° lingua/LCMC 1° lingua**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/07

Crediti formativi: 12

Obiettivi formativi: Acquisizione di abilità comunicative attive e passive, scritte e orali, riferite alla produzione, ricezione e analisi di semplici ‘testi’ (scritti e orali), acquisizione di ulteriori competenze riguardo alle strutture sintattiche e alla dotazione lessicale, in conformità con il livello B2 descritto dal “Quadro di riferimento europeo per le lingue”. Lineamenti fondamentali della diacronia linguistica, anche a livello diatopico e diastratico. Elementi di base di teoria della traduzione, con le relative implicazioni pragmatiche e di linguistica testuale. Capacità di apprendere l’uso dei principali strumenti (lessici) per la traduzione, sviluppo ed esercizio di conoscenze applicate nella prassi traduttiva.

Propedeuticità: Lingua e traduzione – lingua spagnola I

Denominazione: **Lingua e Traduzione - Lingua Spagnola III LCMC 2° lingua**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/07

Crediti formativi: 6

Obiettivi formativi: Acquisizione di avanzate abilità comunicative attive e passive, scritte e orali, e della capacità di differenziare autonomamente, nella produzione e nell'analisi, livelli e registri di comunicazione differenti in testi complessi (scritti e orali). Sviluppo di competenze avanzate riguardo alle strutture sintattiche e alla dotazione lessicale in conformità col livello C1 descritto dal "Quadro di riferimento europeo per le lingue". Discrete conoscenze nella fraseologia e nella dimensione storico-culturale del lessico spagnolo. Capacità di orientarsi nei lineamenti fondamentali della diacronia linguistica.

Propedeuticità: Lingua e traduzione – lingua spagnola II

Denominazione: **Lingua e Traduzione - Lingua Spagnola III LTI 1° e 2° lingua/LCMC 1° lingua**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/07

Crediti formativi: 12

Obiettivi formativi: Acquisizione di avanzate abilità comunicative attive e passive, scritte e orali, e della capacità di differenziare autonomamente, nella produzione e nell'analisi, livelli e registri di comunicazione differenti in testi complessi (scritti e orali). Sviluppo di competenze avanzate riguardo alle strutture sintattiche e alla dotazione lessicale in conformità col livello C1 descritto dal "Quadro di riferimento europeo per le lingue". Discrete conoscenze nella fraseologia e nella dimensione storico-culturale del lessico spagnolo. Capacità di orientarsi nei lineamenti fondamentali della diacronia linguistica, anche a livello diatopico e diastratico. Conoscenze avanzate in traduttologia, autonoma riflessione sui problemi della traduzione interculturale e loro critica applicazione nella traduzione di tipologie testuali differenziate, letterarie e saggistiche.

Propedeuticità: Lingua e traduzione – lingua spagnola II

Denominazione: **Letterature portoghese e brasiliana I LCMC**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/08

Crediti formativi: 12

Obiettivi formativi: Acquisizione di una buona conoscenza dei primi secoli della letteratura portoghese, con particolare attenzione alle sue principali espressioni letterarie e culturali. Acquisizione delle competenze metodologiche indispensabili per la comprensione e l'analisi di testi medievali e tardo-medievali dell'area galego-portoghese. In un secondo momento, specificamente per LCMC, lo studente acquisirà, inoltre, conoscenze di base della letteratura portoghese contemporanea e competenze relative alle tecniche di analisi e alle metodologie necessarie allo studio di opere letterarie e autori del Novecento.

Denominazione: **Letterature portoghese e brasiliana I LTI**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/08

Crediti formativi: 6

Obiettivi formativi: Acquisizione di una buona conoscenza dei primi secoli della letteratura portoghese, con particolare attenzione alle sue principali espressioni letterarie e culturali. Acquisizione delle competenze metodologiche indispensabili per la comprensione e l'analisi di testi medievali e tardo-medievali dell'area galego-portoghese. In un secondo momento, specificamente per LCMC, lo studente acquisirà, inoltre, conoscenze di base della letteratura portoghese contemporanea e competenze relative alle tecniche di analisi e alle metodologie necessarie allo studio di opere letterarie e autori del Novecento.

Denominazione: **Letteratura portoghese e brasiliana II LCMC 1° e 2° lingua/LTI 1° lingua**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/08

Crediti formativi: 12

Obiettivi formativi: Acquisizione di una buona conoscenza dei lineamenti della storia letteraria e culturale portoghese e brasiliana nel periodo compreso tra il XVI e il XVIII secolo. Sviluppo di competenze adeguate all'analisi critica di alcuni fenomeni letterari in una prospettiva luso-brasiliana. Specificamente per LCMC, acquisizione di competenze avanzate relative alle metodologie dell'analisi testuale, finalizzate alla comprensione e all'analisi critica dei fenomeni letterari nella loro specifica dimensione storico-culturale.

Propedeuticità: Letterature portoghese e brasiliana I

Denominazione: **Letterature portoghese e brasiliana II LTI 2° lingua**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/08

Crediti formativi: 6

Obiettivi formativi: Acquisizione di una buona conoscenza dei lineamenti della storia letteraria e culturale portoghese e brasiliana nel periodo compreso tra il XVI e il XVIII secolo. Sviluppo di competenze adeguate all'analisi critica di alcuni fenomeni letterari in una prospettiva luso-brasiliana. Specificamente per LCMC, acquisizione di competenze avanzate relative alle metodologie dell'analisi testuale, finalizzate alla comprensione e all'analisi critica dei fenomeni letterari nella loro specifica dimensione storico-culturale.

Propedeuticità: Letterature portoghese e brasiliana I

Denominazione: **Letteratura portoghese e brasiliana III LCMC 1° e 2° lingua/LTI 1° lingua**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/08

Crediti formativi: 12

Acquisizione di una buona conoscenza dei lineamenti della storia letteraria e culturale portoghese e lusofona nel periodo compreso tra il XIX e il XX secolo. Sviluppo di competenze finalizzate alla comprensione e all'analisi critica dei fenomeni letterari e culturali in una prospettiva lusofona. Specificamente per LCMC, acquisizione di competenze avanzate relative alle metodologie dell'analisi testuale, finalizzate alla comprensione e all'analisi critica dei fenomeni letterari nella loro specifica dimensione storico-culturale.

Propedeuticità: Letterature portoghese e brasiliana II

Denominazione: **Letterature portoghese e brasiliana III LTI 2° lingua**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/08

Crediti formativi: 6

Acquisizione di una buona conoscenza dei lineamenti della storia letteraria e culturale portoghese e lusofona nel periodo compreso tra il XIX e il XX secolo. Sviluppo di competenze finalizzate alla comprensione e all'analisi critica dei fenomeni letterari e culturali in una prospettiva lusofona. Specificamente per LCMC, acquisizione di competenze avanzate relative alle metodologie dell'analisi testuale, finalizzate alla comprensione e all'analisi critica dei fenomeni letterari nella loro specifica dimensione storico-culturale.

Propedeuticità: Letterature portoghese e brasiliana II

Denominazione: **Lingua e traduzione – lingue portoghese e brasiliana I LCMC**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/09

Crediti formativi: 6

Obiettivi formativi: Acquisizione di una conoscenza di base della lingua portoghese scritta e orale, pari al livello B1 del "Quadro di riferimento europeo", degli strumenti necessari per realizzare la comunicazione in una situazione quotidiana di immediata rilevanza, nonché delle capacità di comprensione e produzione scritta e orale autonoma di brevi testi di contenuto linguistico elementare. Acquisizione dei lineamenti principali dello sviluppo diacronico, dalla matrice latina, della lingua portoghese.

Denominazione: **Lingua e traduzione - lingue portoghese e brasiliana I LTI**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/09

Crediti formativi: 12

Obiettivi formativi: Acquisizione di una conoscenza di base della lingua portoghese scritta e orale, pari al livello B1 del Quadro di riferimento europeo, degli strumenti necessari per realizzare la comunicazione in una situazione quotidiana di immediata rilevanza, nonché delle capacità di comprensione e produzione scritta e orale autonoma di brevi testi di contenuto linguistico elementare. Acquisizione dei lineamenti principali dello sviluppo diacronico della lingua portoghese. Introduzione alla teoria e alla pratica della traduzione dal portoghese verso l'italiano

Denominazione: **Lingua e traduzione - lingue portoghese e brasiliana II LCMC 2° lingua**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/09

Crediti formativi: 6

Obiettivi formativi: Acquisizione di una padronanza di livello intermedio della lingua portoghese scritta e orale, pari al livello B2 del Quadro di riferimento europeo, e degli strumenti necessari per realizzare una comunicazione autonoma in contesti che richiedono uno scambio di informazioni su argomenti di tipo professionale o familiare. Acquisizione delle capacità di elaborazione e comprensione (scritta e orale) di testi di pari difficoltà. Acquisizione di una prima conoscenza della norma brasiliana. Il corso intende inoltre fornire gli strumenti per l'analisi e la traduzione in italiano di testi relativi alla vita sociale, economica e in particolare all'offerta turistica nei paesi lusofoni.

Propedeuticità: Lingua e traduzione – lingue portoghese e brasiliana I

Denominazione: **Lingua e traduzione - lingue portoghese e brasiliana II LTI 1° e 2° lingua/LCMC 1° lingua**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/09

Crediti formativi: 12

Obiettivi formativi: Acquisizione di una padronanza di livello intermedio della lingua portoghese scritta e orale, pari al livello B2 del Quadro di riferimento europeo, e degli strumenti necessari per realizzare una comunicazione autonoma in contesti che richiedono uno scambio di informazioni su argomenti di tipo professionale o familiare. Acquisizione delle capacità di elaborazione e comprensione (scritta e orale) di testi di pari difficoltà. Acquisizione di una prima conoscenza della norma brasiliana. Il corso intende inoltre fornire gli strumenti per l'analisi e la traduzione in italiano di testi relativi alla vita sociale, economica e in particolare all'offerta turistica nei paesi lusofoni. Particolare attenzione sarà dedicata alla struttura della frase complessa e all'uso dei modi finiti del verbo.

Propedeuticità: Lingua e traduzione – Lingue portoghese e brasiliana I

Denominazione: **Lingua e traduzione - lingua portoghese e brasiliana III LCMC 2° lingua**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/09

Crediti formativi: 6

Obiettivi formativi: Acquisizione di una padronanza di livello intermedio della lingua portoghese scritta e orale, pari al livello C1 del Quadro di riferimento europeo, e degli strumenti necessari per realizzare una comunicazione autonoma in contesti che richiedono uno scambio di informazioni su argomenti di tipo professionale. Acquisizione delle capacità di elaborazione e comprensione (scritta e orale) di testi di pari difficoltà. Consolidamento della conoscenza della norma brasiliana.

Il corso intende inoltre fornire gli strumenti per l'analisi e la traduzione in italiano e in portoghese di testi attinenti alla corrispondenza commerciale.

Propedeuticità: Lingua e traduzione – lingue portoghese e brasiliana II

Denominazione: **Lingua e traduzione - lingua portoghese e brasiliana III LTI1° e 2° lingua/LCMC 1° lingua**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/09

Crediti formativi: 12

Obiettivi formativi: Acquisizione di una padronanza di livello intermedio-avanzato della lingua portoghese scritta e orale, pari al livello C1 del Quadro di riferimento europeo, e degli strumenti necessari per realizzare una comunicazione autonoma in contesti che richiedono uno scambio di informazioni su argomenti di tipo professionale. Acquisizione delle capacità di elaborazione e comprensione (scritta e orale) di testi di pari difficoltà. Consolidamento della conoscenza della norma brasiliana.

Il corso intende inoltre fornire gli strumenti per l'analisi e la traduzione in italiano e in portoghese di testi attinenti alla corrispondenza commerciale. Particolare attenzione sarà dedicata alla struttura della frase complessa e all'uso dei modi infiniti del verbo.

Propedeuticità: Lingua e traduzione – Lingue portoghese e brasiliana II

Denominazione: **Letteratura inglese I LCMC**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/10

Crediti formativi: 12

Obiettivi formativi: Acquisizione di una buona conoscenza della storia letteraria e della cultura inglese moderna e contemporanea, con attenzione alla diversità delle geografie culturali e letterarie. Acquisizione di competenze relative alle metodologie di analisi e della ricerca critico-letteraria anche attraverso lo studio di testi esemplari. Specificamente per LCMC, tali metodologie riguarderanno anche l'analisi e la ricerca filologica applicata a varie tipologie di testi, con attenzione agli aspetti formali della lingua letteraria, oltre che tematici, interculturali e intermediali, nonché l'acquisizione di conoscenze approfondite sul dibattito teorico-metodologico e di capacità di argomentarne criticamente i contenuti.

Denominazione: **Letteratura inglese I LTI**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/10

Crediti formativi: 6

Obiettivi formativi: Acquisizione di una buona conoscenza della storia letteraria e della cultura inglese moderna e contemporanea, con attenzione alla diversità delle geografie culturali e letterarie. Acquisizione di competenze relative alle metodologie di analisi e della ricerca critico-letteraria anche attraverso lo studio di testi esemplari. Specificamente per LCMC, tali metodologie riguarderanno anche l'analisi e la ricerca filologica applicata a varie tipologie di testi, con attenzione agli aspetti formali della lingua letteraria, oltre che tematici, interculturali e intermediali, nonché l'acquisizione di conoscenze approfondite sul dibattito teorico-metodologico e di capacità di argomentarne criticamente i contenuti.

Denominazione: **Letteratura inglese II LCMC 1° e 2° lingua/LTI 1° lingua**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/10

Crediti formativi: 12

Obiettivi formativi: Acquisizione di una conoscenza generale della storia della letteratura e della cultura inglese nel *Long Eighteenth Century*, nonché di competenze relative alla comprensione e all'analisi critica dei fenomeni letterari di questo periodo in una dimensione storico-culturale. Acquisizione di competenze relative alle metodologie di analisi critico-letteraria, attraverso lo studio di testi esemplari. Specificamente per LCMC, acquisizione di competenze relative alle metodologie di analisi e della ricerca critico-letteraria e filologica, attraverso lo studio di testi con attenzione agli aspetti formali della lingua letteraria oltre che tematici, interculturali e intermediali. Acquisizione di conoscenze approfondite sul dibattito teorico-metodologico e di capacità di argomentarne criticamente i contenuti.

Propedeuticità: Letteratura inglese I

Denominazione: **Letteratura inglese II LTI 2° lingua**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/10

Crediti formativi: 6

Obiettivi formativi: Acquisizione di una conoscenza generale della storia della letteratura e della cultura inglese nel *Long Eighteenth Century*, nonché di competenze relative alla comprensione e all'analisi critica dei fenomeni letterari di questo periodo in una dimensione storico-culturale. Acquisizione di competenze relative alle metodologie di analisi critico-letteraria, attraverso lo studio di testi esemplari. Specificamente per LCMC, acquisizione di competenze relative alle metodologie di analisi e della ricerca critico-letteraria e filologica, attraverso lo studio di testi con attenzione agli aspetti formali della lingua letteraria oltre che tematici, interculturali e intermediali. Acquisizione di conoscenze approfondite sul dibattito teorico-metodologico e di capacità di argomentarne criticamente i contenuti.

Propedeuticità: Letteratura inglese I

Denominazione: **Letteratura inglese III LCMC 1° e 2° lingua/LTI 1° lingua**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/10

Crediti formativi: 12

Obiettivi formativi: Acquisizione di una buona conoscenza generale della storia della letteratura e della cultura inglese *early modern*, nonché di competenze relative alla comprensione e all'analisi critica dei fenomeni letterari di questo periodo in una dimensione storico-culturale. Acquisizione di buone competenze avanzate relative alle metodologie di analisi e della ricerca critico-letteraria e filologica, attraverso lo studio di testi. Specificamente per il curriculum LCMC, gli aspetti di analisi e ricerca verranno estesi alle competenze filologiche, e verranno altresì approfonditi gli aspetti formali, tematici, interculturali e intermediali della lingua letteraria, sviluppando conoscenze approfondite sul dibattito teorico-metodologico e di capacità di argomentarne criticamente i contenuti.

Propedeuticità: Letteratura inglese II

Denominazione: **Letteratura inglese III LTI 2° lingua**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/10

Crediti formativi: 6

Obiettivi formativi: Acquisizione di una buona conoscenza generale della storia della letteratura e della cultura inglese *early modern*, nonché di competenze relative alla comprensione e all'analisi critica dei fenomeni letterari di questo periodo in una dimensione storico-culturale. Acquisizione di buone competenze avanzate relative alle metodologie di analisi e della ricerca critico-letteraria e filologica, attraverso lo studio di testi. Specificamente per il curriculum LCMC, gli aspetti di analisi e ricerca verranno estesi alle competenze filologiche, e verranno altresì approfonditi gli aspetti formali, tematici, interculturali e intermediali della lingua letteraria, sviluppando conoscenze approfondite sul dibattito teorico-metodologico e di capacità di argomentarne criticamente i contenuti.

Propedeuticità: Letteratura inglese II

Denominazione: **Lingue e letterature anglo-americane I LCMC**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/11

Crediti formativi: 12

Obiettivi formativi: Avvio a una conoscenza della storia della letteratura e della cultura degli Stati Uniti e degli altri Paesi dell'area di lingua inglese d'America, con particolare riguardo alle tematiche, problematiche e nodi storici che li caratterizzano, e alla diversificazione geopolitica dei vari territori. Specificamente per il curriculum LCMC, acquisizione di competenze di base relative alle tecniche di analisi e alle metodologie della ricerca critico-letteraria.

Denominazione: **Lingua e letterature anglo-americane I LTI**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/11

Crediti formativi: 6

Obiettivi formativi: Avvio a una conoscenza della storia della letteratura e della cultura degli Stati Uniti e degli altri Paesi dell'area di lingua inglese d'America, con particolare riguardo alle tematiche, problematiche e nodi storici che li caratterizzano, e alla diversificazione geopolitica dei vari territori. Specificamente per il curriculum LCMC, acquisizione di competenze di base relative alle tecniche di analisi e alle metodologie della ricerca critico-letteraria.

Denominazione: **Lingue e letterature anglo-americane II LCMC 1° e 2° lingua/LTI 1° lingua**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/11

Crediti formativi: 12

Obiettivi formativi: Acquisizione di una buona conoscenza dei lineamenti della storia della letteratura degli Stati Uniti dell'Ottocento in una dimensione storico-culturale e transculturale. Acquisizione di competenze relative alle metodologie dell'analisi testuale. Specificamente per il curriculum LCMC l'analisi testuale curerà in particolare gli aspetti linguistici, intertestuali, intersemiotici e di gender.

Propedeuticità: Lingue e letterature anglo-americane I

Denominazione: **Lingue e letterature anglo-americane II LTI 2° lingua**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/11

Crediti formativi: 6

Obiettivi formativi: Acquisizione di una buona conoscenza dei lineamenti della storia della letteratura degli Stati Uniti dell'Ottocento in una dimensione storico-culturale e transculturale. Acquisizione di competenze relative alle metodologie dell'analisi testuale. Specificamente per il curriculum LCMC l'analisi testuale curerà in particolare gli aspetti linguistici, intertestuali, intersemiotici e di gender.

Propedeuticità: Lingue e letterature anglo-americane I

Denominazione: **Lingue e letterature anglo-americane III LCMC 1° e 2° lingua/LTI 1° lingua**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/11

Crediti formativi: 12

Obiettivi formativi: Acquisizione di una conoscenza approfondita della storia della letteratura e della cultura degli Stati Uniti e dei paesi dell'area di lingua inglese d'America del Novecento, con particolare riguardo alle dinamiche interculturali, multietniche, postcoloniali e performative. Per il curriculum LCMC si curerà anche l'acquisizione di conoscenze aggiornate sul dibattito teorico-metodologico relativo all'analisi dei processi della comunicazione letteraria.

Propedeuticità: Lingue e letterature anglo-americane II

Denominazione: **Lingue e letterature anglo-americane III LTI 2° lingua**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/11

Crediti formativi: 6

Obiettivi formativi: Acquisizione di una conoscenza approfondita della storia della letteratura e della cultura degli Stati Uniti e dei paesi dell'area di lingua inglese d'America del Novecento, con particolare riguardo alle dinamiche interculturali, multietniche, postcoloniali e performative. Per il curriculum LCMC si curerà anche l'acquisizione di conoscenze aggiornate sul dibattito teorico-metodologico relativo all'analisi dei processi della comunicazione letteraria.

Propedeuticità: Lingue e letterature anglo-americane II

Denominazione: **Lingua e traduzione - lingua inglese I LCMC**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/12

Crediti formativi: 6



Obiettivi formativi: Acquisizione di abilità comunicative attive e passive, scritte e orali, e di competenze riguardo alle strutture fonologiche, morfologiche, sintattiche e alla dotazione lessicale corrispondenti al livello B1 descritto dal “Quadro di riferimento europeo per le lingue”, nonché di conoscenze metalinguistiche sistematiche nei medesimi aspetti della lingua. Acquisizione dei fondamenti dell’analisi linguistico/testuale in relazione a testi di natura culturale e letteraria.

Denominazione: **Lingua e traduzione - lingua inglese I LTI**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/12

Crediti formativi: 12

Obiettivi formativi: Acquisizione di abilità comunicative attive e passive, scritte e orali, e di competenze riguardo alle strutture fonologiche, morfologiche, sintattiche e alla dotazione lessicale corrispondenti al livello B1 descritto dal “Quadro di riferimento europeo per le lingue”, nonché di conoscenze metalinguistiche sistematiche nei medesimi aspetti della lingua. Acquisizione dei fondamenti dell’analisi linguistico/testuale in relazione a testi di natura varia. Acquisizione delle competenze di base in ambito traduttivo, teorico e pratico. Primi elementi di terminologia.

Denominazione: **Lingua e traduzione - lingua inglese II LCMC 2° lingua**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/12

Crediti formativi: 6

Obiettivi formativi: Acquisizione di abilità comunicative attive e passive, scritte e orali, riferite alla produzione, ricezione e analisi di testi (scritti e orali), acquisizione di ulteriori competenze riguardo alle strutture sintattiche e alla dotazione lessicale, in conformità col livello B2 descritto dal “Quadro di riferimento europeo per le lingue”. Acquisizione degli elementi di base di teoria della traduzione, con le relative implicazioni di linguistica testuale.

Propedeuticità: Lingua e traduzione – lingua inglese I LCMC

Denominazione: **Lingua e traduzione - lingua inglese II LCMC 1° lingua**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/12

Crediti formativi: 12 (6+6)

Obiettivi formativi: Acquisizione di abilità comunicative attive e passive, scritte e orali, riferite alla produzione, ricezione e analisi di testi (scritti e orali), acquisizione di ulteriori competenze riguardo alle strutture sintattiche e alla dotazione lessicale, in conformità col livello B2 descritto dal “Quadro di riferimento europeo per le lingue”. Acquisizione degli elementi di base di teoria della traduzione, con le relative implicazioni di linguistica testuale. Prassi traduttiva applicata a testi di natura culturale e letteraria. Addestramento all’uso di risorse online negli ambiti di interesse.

Propedeuticità: Lingua e traduzione – lingua inglese I LCMC

Denominazione: **Lingua e traduzione - lingua inglese II LTI 1° e 2° lingua**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/12

Crediti formativi: 12

Obiettivi formativi: Acquisizione di abilità comunicative attive e passive, scritte e orali, riferite alla produzione, ricezione e analisi di testi (scritti e orali); acquisizione di ulteriori competenze riguardo alle strutture sintattiche e alla dotazione lessicale, in conformità col livello B2 descritto dal “Quadro di riferimento europeo per le lingue”. Approfondimento degli aspetti teorici e pratici della traduzione, applicati a varie tipologie testuali e a linguaggi di settore. Addestramento all’uso dei principali strumenti per la traduzione (dizionari e risorse online, uso di corpora in ambito traduttivo, software specifici). Approfondimento degli aspetti terminologici di settore.

Propedeuticità: Lingua e traduzione – Lingua inglese I LTI

Denominazione: **Lingua e traduzione - lingua inglese III LCMC 2° lingua**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/12

Crediti formativi: 6

Obiettivi formativi: Acquisizione di avanzate abilità comunicative attive e passive, scritte e orali, e della capacità di differenziare autonomamente, nella produzione e nell'analisi, livelli e registri di comunicazione differenti in testi complessi (scritti e orali). Sviluppo di competenze avanzate riguardo alle strutture sintattiche e alla dotazione lessicale in conformità col livello C1 descritto dal "Quadro di riferimento europeo per le lingue". Buone conoscenze nella fraseologia e nella dimensione storico-culturale del lessico inglese. Acquisizione di competenze per l'analisi delle varietà diatopiche, diacroniche e diafasiche della lingua inglese.

Propedeuticità: Lingua e traduzione – lingua inglese II LCMC

Denominazione: **Lingua e traduzione - lingua inglese III LCMC 1° lingua**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/12

Crediti formativi: 12 (6+6)

Obiettivi formativi: Acquisizione di avanzate abilità comunicative attive e passive, scritte e orali, e della capacità di differenziare autonomamente, nella produzione e nell'analisi, livelli e registri di comunicazione differenti in testi complessi (scritti e orali). Sviluppo di competenze avanzate riguardo alle strutture sintattiche e alla dotazione lessicale in conformità col livello C1 descritto dal "Quadro di riferimento europeo per le lingue". Buone conoscenze nella fraseologia e nella dimensione storico-culturale del lessico inglese. Approfondimento degli aspetti teorici e pratici della traduzione, applicati a testi culturali e letterari. Acquisizione di competenze per l'analisi delle varietà diatopiche, diacroniche e diafasiche della lingua inglese.

Propedeuticità: Lingua e traduzione – lingua inglese II LCMC

Denominazione: **Lingua e traduzione - lingua inglese III LTI 1° e 2° lingua**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/12

Crediti formativi: 12

Obiettivi formativi: Acquisizione di avanzate abilità comunicative attive e passive, scritte e orali, e della capacità di differenziare autonomamente, nella produzione e nell'analisi, livelli e registri di comunicazione differenti in testi complessi (scritti e orali). Sviluppo di competenze avanzate riguardo alle strutture sintattiche e alla dotazione lessicale in conformità col livello C1 descritto dal "Quadro di riferimento europeo per le lingue". Buone conoscenze nella fraseologia e nella dimensione storico-culturale del lessico inglese. Conoscenze avanzate in traduttologia e autonoma riflessione sui problemi della traduzione, negli aspetti linguistici e culturali. Applicazione critica delle conoscenze acquisite nella traduzione di tipologie testuali differenziate, con particolare attenzione ai testi specialistici (linguaggi di settore). Approfondimento delle problematiche terminologiche collegate ai linguaggi di settore, anche nelle loro applicazioni digitali.

Propedeuticità: Lingua e traduzione – Lingua inglese II LTI

Denominazione: **Letteratura tedesca I LCMC**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/13

Crediti formativi: 12

Obiettivi formativi: Acquisizione di una conoscenza approfondita della storia della letteratura e della cultura dei paesi di lingua tedesca moderne, con particolare riguardo alla geografia culturale e letteraria dell'area di lingua tedesca. Acquisizione di una buona competenza relativa alle tecniche di analisi e alle metodologie della ricerca critico-letteraria e filologica, attraverso lo studio di testi con approfondimento degli aspetti tematici, formali e intertestuali. Specificamente per il curriculum LCMC, si forniranno conoscenze relative ai principali punti di riferimento del dibattito teorico-metodologico e si svilupperà la capacità di argomentare in forma critica sui temi e le problematiche trattate.

Denominazione: **Letteratura tedesca I LTI**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/13

Crediti formativi: 6

Obiettivi formativi: Acquisizione di una conoscenza approfondita della storia della letteratura e della cultura dei paesi di lingua tedesca moderne, con particolare riguardo alla geografia culturale e letteraria dell'area di lingua tedesca. Acquisizione di una buona competenza relativa alle tecniche di analisi e alle metodologie della ricerca critico-letteraria e filologica, attraverso lo studio di testi con approfondimento degli aspetti tematici, formali e intertestuali. Specificamente per il curriculum LCMC, si forniranno conoscenze relative ai principali punti di riferimento del dibattito teorico-metodologico e si svilupperà la capacità di argomentare in forma critica sui temi e le problematiche trattate.

Denominazione: **Letteratura tedesca II LCMC 1° e 2° lingua/LTI 1° lingua**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/13

Crediti formativi: 12

Obiettivi formativi: Acquisizione di una buona conoscenza dei lineamenti della storia della letteratura e della cultura dei paesi di lingua tedesca moderne, con particolare riguardo alle dinamiche transculturali, nonché competenze relative alla comprensione e all'analisi critica dei fenomeni letterari di questo periodo in una dimensione storico-culturale. Acquisizione di competenze avanzate relative alle metodologie dell'analisi testuale, con particolare riguardo alla dimensione linguistica, figurative e intermediale. Specificamente per il curriculum LCMC, si acquisirà una conoscenza avanzata e applicata delle metodologie di analisi della comunicazione letteraria e dei processi culturali, con particolare riguardo agli strumenti dell'analisi culturologica.

Propedeuticità: Letteratura tedesca I

Denominazione: **Letteratura tedesca II LTI 2° lingua**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/13

Crediti formativi: 6

Obiettivi formativi: Acquisizione di una buona conoscenza dei lineamenti della storia della letteratura e della cultura dei paesi di lingua tedesca moderne, con particolare riguardo alle dinamiche transculturali, nonché competenze relative alla comprensione e all'analisi critica dei fenomeni letterari di questo periodo in una dimensione storico-culturale. Acquisizione di competenze avanzate relative alle metodologie dell'analisi testuale, con particolare riguardo alla dimensione linguistica, figurative e intermediale. Specificamente per il curriculum LCMC, si acquisirà una conoscenza avanzata e applicata delle metodologie di analisi della comunicazione letteraria e dei processi culturali, con particolare riguardo agli strumenti dell'analisi culturologica.

Propedeuticità: Letteratura tedesca I

Denominazione: **Letteratura tedesca III LCMC e LTI tedesco prima lingua**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/13

Crediti formativi: 12

Obiettivi formativi: Acquisizione di una conoscenza approfondita della storia della letteratura e della cultura dei paesi di lingua tedesca, con particolare riguardo alle periodizzazioni storico-culturali e storico-letterarie, alla questione delle identità collettive e alla diversificazione geopolitica dei vari territori di lingua tedesca. Acquisizione di competenze avanzate nell'interpretazione di testi e fenomeni letterari in forma critica e con autonomia di giudizio, nonché di capacità avanzate nell'acquisizione di nuove conoscenze. Specificamente per il curriculum LCMC si curerà lo sviluppo di conoscenze approfondite e aggiornate sul dibattito teorico-metodologico relativo all'analisi dei processi della comunicazione letteraria e culturale nei paesi di lingua tedesca.

Propedeuticità: Letteratura tedesca II

Denominazione: **Letteratura tedesca III LTI 2° lingua**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/13

Crediti formativi: 6

Obiettivi formativi: Acquisizione di una conoscenza approfondita della storia della letteratura e della cultura dei paesi di lingua tedesca, con particolare riguardo alle periodizzazioni storico-culturali e storico-letterarie, alla questione delle identità collettive e alla diversificazione geopolitica dei vari territori di lingua tedesca. Acquisizione di competenze avanzate nell'interpretazione di testi e fenomeni letterari in forma critica e con autonomia di giudizio, nonché di capacità avanzate nell'acquisizione di nuove conoscenze. Specificamente per il curriculum LCMC si curerà lo sviluppo di conoscenze approfondite e aggiornate sul dibattito teorico-metodologico relativo all'analisi dei processi della comunicazione letteraria e culturale nei paesi di lingua tedesca.

Propedeuticità: Letteratura tedesca II

Denominazione: **Lingua e traduzione tedesca I**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/14

Crediti formativi: 6 (LCMC) 12 (LTI)

Obiettivi formativi: Conoscenza e comprensione di alcune delle problematiche teoriche e metodologiche inerenti la traduzione come mediazione linguistico-culturale. Sviluppo della capacità di comunicare in lingua idee e intenti; comprensione e analisi del testo scritto utilizzando le conoscenze acquisite; capacità di apprendere in modo autonomo (attività di laboratorio). Specificamente per il curriculum LTI, avvio alla traduzione di testi semplici appartenenti a vari generi testuali; capacità di utilizzazione di alcune risorse e strumenti per la raccolta e l'interpretazione dei dati per la traduzione.

Denominazione: **Lingua e traduzione tedesca II LCMC 2° lingua**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/14

Crediti formativi: 6

Obiettivi formativi: Conoscenza e comprensione di alcune delle problematiche teoriche e metodologiche inerenti la traduzione come mediazione linguistico-culturale. Sviluppo della capacità di comunicare in lingua idee e intenti; comprensione e analisi del testo scritto utilizzando le conoscenze acquisite; capacità di apprendere in modo autonomo (attività di laboratorio). Specificamente per il curriculum LTI, avvio alla traduzione di testi semplici appartenenti a vari generi testuali; capacità di utilizzazione di alcune risorse e strumenti per la raccolta e l'interpretazione dei dati per la traduzione.

Propedeuticità: Lingua e traduzione – lingua tedesca I

Denominazione: **Lingua e traduzione tedesca II (20706101)**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/14

Crediti formativi: 12

Obiettivi formativi: Conoscenza e comprensione di alcune delle problematiche teoriche e metodologiche inerenti la traduzione come mediazione linguistico-culturale. Sviluppo della capacità di comunicare in lingua idee e intenti; comprensione e analisi del testo scritto utilizzando le conoscenze acquisite; capacità di apprendere in modo autonomo (attività di laboratorio). Specificamente per il curriculum LTI, avvio alla traduzione di testi semplici appartenenti a vari generi testuali; capacità di utilizzazione di alcune risorse e strumenti per la raccolta e l'interpretazione dei dati per la traduzione.

Propedeuticità: Lingua e traduzione – Lingua tedesca I

Denominazione: **Lingua e traduzione - lingua tedesca III LCMC 2° lingua**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/14

Crediti formativi: 6

Obiettivi formativi: Acquisizione del livello B2. Sviluppo della: a) conoscenza e comprensione delle principali caratteristiche della lingua oggetto di studio; b) capacità di comunicare in lingua idee e intenti; c) comprensione e analisi del testo scritto utilizzando le conoscenze acquisite; d) capacità di utilizzazione di alcune risorse e strumenti per la traduzione; e) capacità di apprendere in modo autonomo. Specificamente per il curriculum LTI, conoscenza e comprensione di alcune delle problematiche inerenti la traduzione; avvio alla traduzione di testi appartenenti a vari generi testuali. Propedeuticità: Lingua e traduzione – lingua tedesca II

Denominazione: **Lingua e traduzione - lingua tedesca III LCMC 1° lingua/LTI 1° e 2° lingua**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/14

Crediti formativi: 12

Obiettivi formativi: Acquisizione del livello B2. Sviluppo della: a) conoscenza e comprensione delle principali caratteristiche della lingua oggetto di studio; b) capacità di comunicare in lingua idee e intenti; c) comprensione e analisi del testo scritto utilizzando le conoscenze acquisite; d) capacità di utilizzazione di alcune risorse e strumenti per la traduzione; e) capacità di apprendere in modo autonomo. Specificamente per il curriculum LTI, conoscenza e comprensione di alcune delle problematiche inerenti la traduzione; avvio alla traduzione di testi appartenenti a vari generi testuali. Propedeuticità: Lingua e traduzione – lingua tedesca II

Denominazione: **Letteratura russa I LCMC**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/21

Crediti formativi: 12

Obiettivi formativi: Acquisizione di una conoscenza generale della cultura russa dalle origini alla prima metà del XIX secolo e dei maggiori autori e problematiche letterarie del periodo trattato. Lo studente raggiungerà inoltre una buona competenza nell'ambito delle tecniche di analisi e delle metodologie della ricerca critico-letteraria e filologica, attraverso lo studio di testi con approfondimento degli aspetti tematici, formali e intertestuali, nonché la capacità di argomentare in forma critica sui temi e le problematiche affrontati nel corso delle lezioni.

Denominazione: **Letteratura russa I LTI**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/21

Crediti formativi: 6

Obiettivi formativi: Acquisizione di una conoscenza generale della cultura russa dalle origini alla prima metà del XIX secolo e dei maggiori autori e delle problematiche letterarie del periodo trattato. Il corso introdurrà lo studente alla conoscenza delle tecniche di analisi e delle metodologie della ricerca critico-letteraria e filologica, fornendo strumenti utili all'argomentazione critica su temi e problematiche affrontati nel corso delle lezioni.

Denominazione: **Letteratura russa II LCMC 1° e 2° lingua/LTI 1° lingua**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/21

Crediti formativi: 12

Obiettivi formativi: Acquisizione di una buona conoscenza della cultura russa dalle origini alla prima metà del XIX secolo e dei maggiori autori e delle problematiche letterarie del periodo trattato. Il corso introdurrà lo studente alla conoscenza delle tecniche di analisi e delle metodologie della ricerca critico-letteraria e filologica, fornendo strumenti utili all'argomentazione critica su temi e problematiche affrontati nel corso delle lezioni.

Propedeuticità: Letteratura russa I

Denominazione: **Letteratura russa II LTI 2° lingua**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/21

Crediti formativi: 6

Obiettivi formativi: Acquisizione di una buona conoscenza della cultura russa dalle origini alla prima metà del XIX secolo e dei maggiori autori e delle problematiche letterarie del periodo trattato. Il corso introdurrà lo studente alla conoscenza delle tecniche di analisi e delle metodologie della ricerca critico-letteraria e filologica, fornendo strumenti utili all'argomentazione critica su temi e problematiche affrontati nel corso delle lezioni.

Propedeuticità: Letteratura russa I

Denominazione: **Slavistica: Letteratura russa III LCMC 1° e 2° lingua/LTI 1° lingua**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/21

Crediti formativi : 12

Obiettivi formativi: Acquisizione di una buona conoscenza della storia della letteratura e della cultura russa contemporanea, con specifici approfondimenti per il curriculum LCMC. Acquisizione di conoscenze approfondite e aggiornate sul dibattito teorico-metodologico relativo all'analisi dei processi della comunicazione letteraria, nonché competenze avanzate nell'interpretazione di testi e fenomeni letterari in forma critica e con autonomia di giudizio, e di capacità avanzate nell'acquisizione di nuove conoscenze.

Propedeuticità: Letteratura russa II

Denominazione: **Letteratura russa III LTI 2° lingua**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/21

Crediti formativi: 6

Obiettivi formativi: Acquisizione di una buona conoscenza della storia della letteratura e della cultura russa contemporanea, con specifici approfondimenti per il curriculum LCMC. Acquisizione di conoscenze approfondite e aggiornate sul dibattito teorico-metodologico relativo all'analisi dei processi della comunicazione letteraria, nonché di competenze avanzate nell'interpretazione di testi e fenomeni letterari in forma critica e con autonomia di giudizio, e di capacità avanzate nell'acquisizione di nuove conoscenze.

Propedeuticità: Letteratura russa II

Denominazione: **Lingua e traduzione russa I**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/21

Crediti formativi: 6 (LCMC) 12 (LTI)

Obiettivi formativi: Conoscenze basilari della fonologia e morfosintassi della lingua russa, anche con elementi di analisi comparativo-contrastiva con l'italiano. Acquisizione del lessico minimo e della competenza comunicativa di livello A2.

Denominazione: **Lingua e traduzione - lingua russa II LCMC 2° lingua**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/21

Crediti formativi: 6

Obiettivi formativi: Acquisizione di abilità comunicative attive e passive, scritte e orali, riferite alla produzione, ricezione e analisi di semplici 'testi' (scritti e orali). Acquisizione di ulteriori competenze riguardo alle strutture sintattiche e alla dotazione lessicale, in conformità col livello B2 descritto dal "Quadro di riferimento europeo per le lingue", nonché degli elementi di base di teoria della traduzione (con le relative implicazioni pragmatiche e di linguistica testuale) e di conoscenze applicate nella prassi traduttiva.

Propedeuticità: Lingua e traduzione – lingua russa I

Denominazione: **Lingua e traduzione russa II**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/21

Crediti formativi: 12

Obiettivi formativi: Acquisizione di abilità comunicative attive e passive, scritte e orali, riferite alla produzione, ricezione e analisi di semplici 'testi' (scritti e orali), acquisizione di ulteriori competenze riguardo alle strutture sintattiche e alla dotazione lessicale, in conformità col livello B2 descritto dal "Quadro di riferimento europeo per le lingue", nonché degli elementi di base di teoria della traduzione (con le relative implicazioni pragmatiche e di linguistica testuale). Capacità di apprendere l'uso dei principali strumenti (lessici) per la traduzione, sviluppo ed esercizio di conoscenze applicate nella prassi traduttiva.

Propedeuticità: Lingua e traduzione – Lingua russa I

Denominazione: **Lingua e traduzione - lingua russa III LCMC 2° lingua**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/21

Crediti formativi: 6

Obiettivi formativi: Acquisizione di abilità comunicative attive e passive, scritte e orali, riferite alla produzione, ricezione e analisi di semplici 'testi' (scritti e orali). Acquisizione di ulteriori competenze riguardo alle strutture sintattiche e alla dotazione lessicale, in conformità con il livello di conoscenza della lingua B2 + per attività di produzione (parlare, scrivere); e C1 per attività di ricezione (leggere, ascoltare).

Propedeuticità: Lingua e traduzione – lingua russa II

Denominazione: **Lingua e traduzione russa III**

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/21

Crediti formativi: 12

Obiettivi formativi: Acquisizione di abilità comunicative attive e passive, scritte e orali, riferite alla produzione, ricezione e analisi di semplici 'testi' (scritti e orali). Acquisizione di ulteriori competenze riguardo alle strutture sintattiche e alla dotazione lessicale, in conformità con il livello di conoscenza della lingua B2 + per attività di produzione (parlare, scrivere); e C1 per attività di ricezione (leggere, ascoltare).

Propedeuticità: Lingua e traduzione – lingua russa II

Denominazione: **Laboratorio redazione testi**

Crediti formativi: 6

Obiettivi formativi: Acquisizione di competenze specifiche finalizzate alla redazione dell'elaborato scritto finale. Si svilupperanno, in particolare, competenze relative alla ricerca bibliografica cartacea ed elettronica, alle modalità di citazione delle fonti, nonché alla strutturazione dell'apparato e dell'indice.

### *Altre attività formative organizzate dal CdL*

Attività formative organizzate dai docenti del Corso di Laurea (seminari, conferenze, convegni, etc.). Ove tali attività vengano utilizzate anche ai fini dell'acquisizione di crediti formativi, all'interno di un insegnamento, il numero massimo di crediti attribuibili è 2 (due).

**Settori scientifico-disciplinari relativi a insegnamenti impartiti in altri Corsi di laurea.** Per gli obiettivi formativi si rinvia ai Regolamenti dei rispettivi CdL.

L-FIL-LET/10 – Letteratura italiana per LCS, Lingue e Linguistica, Storia (6 CFU)

L-FIL-LET/11 – Istituzioni di Letteratura italiana contemporanea (6 CFU)

L-FIL-LETT/12 – Linguistica italiana contemporanea (Lingue e culture straniere)

L-LIN/02 – Didattica delle lingue moderne OCI (6 CFU)

L-FIL-LET/15 – Filologia germanica (6 CFU), CdL Lingue e Mediazione Linguistico Culturale

L-LIN/01 – Linguistica generale I per altri CdL(6 CFU)

M-STO/02 – Storia moderna (6 CFU)

M-STO/04 – Storia contemporanea-C (6 CFU)

### *Altre attività formative non organizzate dal CdL*

Tirocinio (6 CFU). La valutazione delle proposte di tirocinio presentate dallo studente e/o organizzate in collaborazione con l'apposito ufficio di ateneo, nonché il successivo riconoscimento delle attività di stage con relativi crediti formativi, sono affidati ad una commissione di docenti del CdL, i cui nominativi sono riportati di anno in anno sul sito del Dipartimento.

## **Art. 3**

### *Regole per la presentazione dei Piani di Studio*

Il **Piano di Studio** rappresenta la proposta del curriculum universitario che lo studente intende seguire per il conseguimento della laurea. La **mancata presentazione** e **relativa approvazione** del Piano di Studio comportano l'esclusione dello studente dalla discussione della dissertazione di laurea.

Il **modulo** per la presentazione è disponibile online, e la sua compilazione, online, deve essere effettuata **a partire dal 15 ottobre e non oltre il 5 dicembre** dell'anno di immatricolazione (per gli immatricolati 2014-15). Entro il 5 dicembre, gli studenti sono anche tenuti a stampare **una copia cartacea** del loro Piano di Studio compilato e a consegnarla all'Ufficio Didattica che la inoltrerà ai tutor incaricati per una verifica. L'Ufficio Didattica, assieme ai tutor del Piano di Studio, organizza annualmente un incontro, la cui data è pubblicizzata sul sito, per l'orientamento relativo alla compilazione del Piano di Studio.

In caso di **mancata approvazione** lo studente verrà contattato dall'Ufficio Didattica e assistito nella ri-compilazione corretta del Piano di Studio dai tutor o dall'Ufficio stesso.

Eventuali **modifiche** al piano di studio hanno come ultimo e inderogabile termine di consegna il 1° ottobre dell'anno di iscrizione al 3° anno. Tutta la documentazione utile e necessaria deve essere consegnata all'Ufficio Didattica contestualmente alla presentazione online della domanda preliminare di laurea.

L'eventuale **passaggio** da un curriculum all'altro, che in ogni caso comporta il recupero di eventuali differenze di crediti, può essere richiesto entro e non oltre il 1 ottobre del secondo anno di iscrizione. Non saranno accettate richieste successivamente a tale data.



Modifiche alla procedura più sopra indicata potranno determinarsi con il completo trasferimento online delle procedure. Di dette modifiche verrà dato avviso sul sito dipartimentale del CdL.

CAPO II  
L'ACCESSO

**Art. 4**

**Accesso e prove di verifica**  
*Numero programmato*

Per l'A.A. 2014-15 il numero sostenibile di studenti iscritti e frequentanti per ciascun anno di corso è fissato in 360 unità.

Il numero programmato per l'accesso al Corso di Laurea in Lingue e Culture Straniere – sia per gli studenti italiani sia per gli studenti stranieri – viene deciso dal Consiglio di Dipartimento di anno in anno unitamente alla definizione delle regole per l'accesso.

*Conoscenze richieste per l'accesso e prova di accertamento linguistico*

Per accedere al Corso di Laurea in Lingue e Culture Straniere sono richiesti i seguenti requisiti:

- diploma di scuola media superiore
- Conoscenza al livello B1 (comprensione scritta) di una lingua straniera della Unione Europea tra quelle offerte dal Corso di Laurea. Non è richiesto livello d'ingresso minimo per la seconda lingua.

La preparazione iniziale degli studenti immatricolati al corso di laurea è accertata mediante test d'ingresso. La prova sarà composta da quesiti di competenza linguistica nella lingua straniera UE (a scelta tra francese, inglese, spagnolo e tedesco) indicata al momento della pre-iscrizione, relativamente alla capacità di comprensione di testi scritti a livello B1 del quadro di riferimento europeo.

Le informazioni relative alla prova di ingresso sono rese note sul sito dell'Ateneo.

All'atto dell'iscrizione lo studente dovrà indicare quale curriculum intende seguire e specificare in quali lingue intende specializzarsi.

Le competenze linguistiche di ingresso e di uscita sono espresse nei termini del 'Quadro di riferimento europeo' elaborato dal Consiglio d'Europa:

A1: Breakthrough (contatto)	B1: Threshold (soglia)	C1: Effectiveness (efficacia)
A2: Waystage (sopravvivenza)	B2: Vantage (progresso)	C2: Mastery (padronanza)

Agli studenti stranieri non parlanti nativi dell'italiano viene richiesta una conoscenza dell'italiano come L2 non inferiore al livello B2 (comprensione scritta e orale). Tale conoscenza viene certificata dal Centro Linguistico di Ateneo. Il test è obbligatorio e vincolante per tutti gli studenti stranieri (extracomunitari e non).

**Art. 5**

*Obblighi formativi aggiuntivi e attività didattiche di recupero*

Non sono previste specifiche attività didattiche di recupero per gli studenti con un livello di preparazione iniziale insufficiente (cioè un livello di competenza nella comprensione della lingua

scritta inferiore al livello B1 del quadro di riferimento europeo). Ai fini del recupero, gli studenti ammessi con debiti formativi dovranno osservare l'obbligo di frequenza documentato delle esercitazioni di lingua. Possono essere previste prove intermedie per la verifica del recupero delle carenze registrate.

#### **Art. 6**

##### *Riconoscimento delle conoscenze extra universitarie*

Non sono previste tipologie di conoscenze extra-universitarie acquisite né modalità per il loro riconoscimento. Eventuali richieste di riconoscimento saranno valutate dalla Commissione Didattica caso per caso.

#### **Art. 7**

##### *Riconoscimento delle conoscenze linguistiche extra universitarie*

Il riconoscimento delle conoscenze linguistiche acquisite al di fuori dell'università si effettua solo una volta, e solo il primo anno di corso. Le certificazioni, conseguite entro i due anni precedenti all'immatricolazione al CdL e rilasciate da Enti certificatori di livello internazionale (Alliance Française, Istituto Cervantes, Goethe Institut, University of Cambridge, Trinity College London) dovranno essere inderogabilmente presentate all'Ufficio Didattica del Corso di Laurea in Lingue e Culture Straniere entro il 30 novembre dell'anno di immatricolazione.

Il riconoscimento potrà aver luogo solo per la prima annualità della prima lingua, esonerando lo studente (in modo parziale o totale) dal superamento delle relative prove di accertamento del livello di competenza linguistica previsto per il primo anno.

### Capo III

#### PASSAGGI DA UN CORSO DI LAUREA ALL'ALTRO

#### TRASFERIMENTI

#### SECONDI TITOLI

#### **Art. 8**

##### *Passaggi e crediti riconoscibili*

La valutazione della corrispondenza tra i CFU universitari previsti dal CdL e quelli acquisiti o acquisibili presso altre istituzioni universitarie nazionali, europee ed extraeuropee, nonché quelli acquisibili presso altri CdL della medesima università viene effettuata dalla Commissione Didattica (eventualmente coadiuvata da docenti individuati all'interno del Dipartimento), e ratificata dal Consiglio di Dipartimento, in base alla normativa vigente nonché rispetto ai contenuti che caratterizzano il percorso formativo proposto dal CdL.

Gli studenti con un **numero di crediti non inferiore a 40**, riconoscibili all'interno di uno dei due curricula del Corso di Laurea Triennale, possono essere iscritti al **II anno** del curriculum che consente detto riconoscimento. Nel caso in cui i 40 CFU siano riconoscibili in entrambi i curricula del CdL, lo studente dovrà indicare il percorso formativo prescelto.

Gli studenti con un numero di crediti non inferiore a 100, riconoscibili all'interno di uno dei due curricula del Corso di Laurea Triennale, possono essere iscritti al **III anno** del curriculum che consente detto riconoscimento. Nel caso in cui i 100 CFU siano riconoscibili in entrambi i curricula del CdL, lo studente dovrà indicare il percorso formativo prescelto.

## **Art. 9**

### *Trasferimenti e crediti riconoscibili*

Il riconoscimento dei crediti acquisiti o acquisibili presso altre istituzioni universitarie nazionali, europee ed extraeuropee, richiesto a seguito di trasferimento, viene effettuato dalla Commissione Didattica (eventualmente coadiuvata da docenti individuati all'interno del Dipartimento), e ratificato dal Consiglio di Dipartimento, in base alla normativa vigente nonché rispetto ai contenuti che caratterizzano il percorso formativo proposto dal CdL.

Gli studenti con un **numero di crediti non inferiore a 40**, riconoscibili all'interno di uno dei due curricula del Corso di Laurea Triennale, possono essere iscritti al **II anno** del curriculum che consente detto riconoscimento. Nel caso in cui i 40 CFU siano riconoscibili in entrambi i curricula del CdL, lo studente dovrà indicare il percorso formativo prescelto.

Gli studenti con un numero di crediti non inferiore a **100**, riconoscibili all'interno di uno dei due curricula del Corso di Laurea Triennale, possono essere iscritti al **III anno** del curriculum che consente detto riconoscimento. Nel caso in cui i 100 CFU siano riconoscibili in entrambi i curricula del CdL, lo studente dovrà indicare il percorso formativo prescelto.

Per la scelta del nuovo percorso formativo gli studenti debbono avvalersi della consulenza di un tutor.

È possibile riconoscere crediti maturati da studenti provenienti da altra Università e da altre classi di laurea assicurando sempre il riconoscimento del maggior numero possibile dei crediti già maturati, **compatibilmente con la coerenza dei crediti acquisiti con il percorso formativo specifico richiesto dallo studente**. Quando il passaggio è effettuato tra CdL appartenenti alla medesima classe, la quota di crediti relativi al medesimo settore scientifico-disciplinare direttamente riconosciuti allo studente non può comunque essere inferiore al 50% di quelli già maturati. Nel caso in cui il corso di provenienza sia svolto in modalità a distanza, la quota minima del 50% è riconosciuta solo se il corso di provenienza risulta accreditato ai sensi del regolamento ministeriale di cui all'articolo 2, comma 148, del decreto-legge 3 ottobre 2006, n. 262, convertito dalla legge 24 novembre 2006, n. 286.

In particolare per il trasferimento al II anno si richiede che gli studenti abbiano superato almeno l'esame da 12 CFU nella prima lingua equivalente alla prima annualità prevista nei curricula del CdL in Lingue e Culture Straniere. Per il trasferimento al III anno si richiede che gli studenti abbiano superato gli esami relativi alla prima annualità della prima e della seconda lingua e almeno l'esame da 12 CFU equivalente alla seconda annualità di una delle due lingue previste nei curricula del CdL in Lingue e Culture Straniere.

## **Art. 10**

### *Iscrizione al corso come secondo titolo*

Premessa: la normativa vigente non consente di acquisire un secondo titolo nella medesima classe di laurea.

Gli studenti con un **numero di crediti non inferiore a 40**, riconoscibili all'interno di uno dei due curricula del Corso di Laurea Triennale, possono essere iscritti al **II anno** del curriculum che consente detto riconoscimento. Nel caso in cui i 40 CFU siano riconoscibili in entrambi i curricula del CdL, lo studente dovrà indicare il percorso formativo prescelto.

Gli studenti con un numero di crediti non inferiore a **100**, riconoscibili all'interno di uno dei due curricula del Corso di Laurea Triennale, possono essere iscritti al **III anno** del curriculum che

consente detto riconoscimento. Nel caso in cui i 100 CFU siano riconoscibili in entrambi i curricula del CdL, lo studente dovrà indicare il percorso formativo prescelto.

In particolare, per il posizionamento della lingua si richiede la certificazione di livello per la prima lingua; in alternativa si renderà necessario un test di posizionamento.

Per la scelta del nuovo percorso formativo gli studenti debbono avvalersi della consulenza di un tutor.

#### CAPO IV

##### LA DIDATTICA

#### **Art. 11**

##### *Tutorato*

Tutti i docenti del CdL sono tenuti a svolgere attività di tutorato negli orari di ricevimento in sede, che sono fissati in non meno di due ore a settimana. Tale servizio ha lo scopo di:

- fornire consulenza di carattere generale sugli insegnamenti;
- promuovere la partecipazione degli studenti ai programmi di scambio o mobilità nazionali e internazionali (come il progetto Erasmus);
- orientare culturalmente e professionalmente gli studenti, informandoli circa le occasioni formative offerte sia dall'Università sia da enti pubblici e privati;
- orientare gli studenti part-time in merito alla possibile strutturazione del loro curriculum su più di tre anni;
- indirizzare lo studente ad apposite strutture di supporto per il superamento di eventuali difficoltà o situazioni di disagio psicologico.

All'inizio di ogni anno accademico e durante lo svolgimento dei semestri tutte le comunicazioni e le informazioni utili agli studenti sono rese disponibili sul sito del Dipartimento <http://www.lingueletteratureculturestraniere.uniroma3.it/>, dove, alla voce "Lingue e Culture Straniere (L11)", saranno reperibili avvisi nonché informazioni relative a regolamenti, guida dello studente, modulistica, piani di studio, orari e calendari delle lezioni e delle esercitazioni, date esami, stage e tirocini, sedute di laurea.

#### **Art. 12**

##### *Tipologia della prova finale*

La prova finale consiste in un elaborato scritto di argomento letterario o linguistico relativo a una delle due lingue e letterature triennali studiate o ad altro insegnamento nel quale lo studente abbia conseguito almeno 12 CFU, ad eccezione delle filologie e, soltanto in questo ultimo caso, a discrezione dei relativi docenti. Il livello di lingua richiesto allo studente nella presentazione e discussione della prova finale sarà quello previsto per la conclusione dell'esame della 3<sup>a</sup> annualità.

#### **Art. 13**

##### *Assegnazione dell'argomento della prova finale*

L'argomento della prova finale, che andrà concordato con il relatore, può essere assegnato a partire dalla fine del secondo anno di corso, previa acquisizione di almeno 120 CFU.

Per essere ammesso alla discussione dell'elaborato per la prova finale, che porta all'acquisizione di 6 crediti, lo studente deve aver conseguito 174 CFU.

#### **Art. 14**

##### *Termini per la presentazione della domanda di laurea preliminare e finale*

Tutte le informazioni relative ai modi ed ai tempi che regolano la presentazione delle domande preliminari e definitive (adempimenti amministrativi) sono reperibili sul Portale dello studente al link [http://portalestudente.uniroma3.it/index.php?p=ammissione\\_all-](http://portalestudente.uniroma3.it/index.php?p=ammissione_all-)

#### **Art. 15**

##### *Voto di laurea*

Il voto di laurea viene calcolato partendo dalla media ponderata comunicata dalla Segreteria Studenti di Ateneo, alla quale possono aggiungersi 0,25 punti per ogni lode presente nella carriera studente, fino a un massimo di 1,5 punti (pari a 6 lodi). Al voto così ottenuto verrà aggiunta una ulteriore attribuzione di punti che terrà conto del valore del lavoro presentato, della relativa discussione, delle conoscenze linguistiche dimostrate nel corso della discussione stessa. Tale punteggio aggiuntivo non potrà superare i 5 punti.

In caso di valutazione massima (110/110) la Commissione, con giudizio unanime, può concedere la lode su proposta del relatore.